

2198

**POGODA**  
Dzisiaj słonecznie, temperatura 62-65 stopni (17-19 C), wiatry południowe i południowo-zachodnie, 12-22 mil na godzinę. W nocy temperatura około 42 stopni.  
Jutro słonecznie, temperatura 73 stopnie.  
Wschód 6:31, zachód 4:37.

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908  
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 232 Rok (Vol.) LXX

CHICAGO, ILL., Sroda, 8 Listopada (November 8), 1978

Telephone BRUNSWICK 8-8700 **25c**

# SEN. PERCY, GUB. THOMPSON WYBRANI

## Nowa Trudność w Rokowaniach

### Ofiara Ciemnoty

Ateny (UPI) — Na skutek informacji podanej anonimowo przez człowieka, który "nie mógł znieść dłużej nieludzkich jęków", policja grecka przybyła do wioski Kostalexi i uwolniła z "piekielnej nory" 47-letnią Eleni Karioti, która przez 29 lat trzymana była pod ziemią przez swoją najbliższą rodzinę — dwie siostry, stare panny, i brata.

Ofiara ciemnoty przez 29 lat nie widziała światła dziennego. Była naga i zarośnięta brudem. Jej skudłone włosy sięgały pasa, paznokcie miały długość sześciu cali. Karmiona była odpadkami wsuwanymi do nory przez okratowane okienko. Policja stwierdziła, że więźniarka nie mówi, a belkoty, że cierpi na niedowład władz umysłowych i atrofię mięśni, anemię i zakłócenie zmysłu równowagi.

"Kochana rodzinka", która została aresztowana, twierdzi że Eleni skazana została na to więzienie przez niezwiązanych już rodziców, ponieważ w wieku 18 lat — wbrew ich woli — zakochała się w młodym człowieku i pragnęła go poślubić.

### Motłoch Zambijski Atakuje

Lusaka (UPI) — Na ulicach Lusaki motłoch murzyński przystąpił do atakowania białych przechodniów, którym zarzuca szpiegowanie na rzecz Rodezji.

W dwóch wypadkach policja z trudem wyrwała z rąk wściekłego tłumu dwóch pokrwawionych białych, których motłoch oskarżył o pomaganie Rodezji w przeprowadzeniu dwóch niszczycielskich ataków lotniczych na bazy tzw. Frontu Patriotycznego.

Przedstawicielstwa dyplomatyczne w stolicy Zambii radzą swoim obywatelom, aby trzymali się miasta, ponieważ w prowincji ataki na białych szeregają się zastraszająco.

Przynależność państwowa pobitych ofiar motłochu nie została do tej pory ustalona, ale przypuszcza się, że są oni Brytyjczykami.

Nastroje przeciwko białym rozbuździła kontrolowana przez rząd prasa zambijska, która w artykułach redakcyjnych zasugerowała udział białych w szpiegowaniu i pomaganiu Rodezji w przeprowadzaniu ataków na bazy rodezyjskich nacjonalistów, znajdujące się na terytorium Zambii.

W Zambii żyje ponad 30,000 białych, w większości pracowników zakontraktowanych przez rząd lub przez firmy prywatne, a w szczególności przez zakłady górnicze zajmujące się eksploatacją złóż miedzi.

### Warunek Izraela

Paryż (UPI) — Szef delegacji izraelskiej na 20 generalnej konferencji UNESCO Amiel Najjar poprosił delegatów, reprezentujących 146 państw, o anulowanie dwóch deklaracji potępiających Izrael, zaproponowanych przez Arabów i przyjętych w 1974 roku. Najjar stwierdził, że uchwalone wówczas sankcje są bezprawne, ponieważ sprzeczne są z konwencją Trybunału Światowego w Hadze, i zapowiedział, że Izrael nie będzie współdziałał z UNESCO jeżeli potępiające deklaracje nie będą odwołane.

Ton przemówienia delegata izraelskiego był umiarkowany. Z kół zachodnich wiadomo, że amerykański Departament Stanu był zaniepokojony, że poniedziałkowa polemika izraelsko-arabska na forum konferencji UNESCO mogła zaszkodzić prowadzonym rokowaniom pokojowym Izrael-Egipt.

### Drażliwa Sprawa Palestyńczyków

#### Sadat Domaga Sie Wiążących Ustaleń

Kair (UPI) — W rokowaniach egipsko-izraelskich zarysowała się nowa trudność, gdy egipski prezydent Anwar Sadat wystąpił dziś z kategorycznym ostrzeżeniem, że nie podpisze opracowywanego traktatu pokojowego, jeżeli nie będzie on zawierał wiążących ustaleń, dotyczących Palestyńczyków, a w szczególności zobowiązania, że w miesiąc po ewentualnym przypięciu traktatu pokojowego rozpoczyna się negocjacje z przedstawicielami Palestyńczyków z terytorium na zachodnim brzegu Jordanu i z Pasa Gazy.

"Egipt nie podpisze traktatu pokojowego z Izraelem, jeżeli nie będzie w nim zawarta wiążąca klauzula, ustalająca wyraźnie rokowania z przedstawicielami narodu palestyńskiego, którzy zdecydowali o swojej przyszłości na zachodnim brzegu Jordanu i w Pasie Gazy. ... Jest absolutnie koniecznym, aby rokowania z Palestyńczykami rozpoczęły się w miesiąc po podpisaniu egipsko-izraelskiego traktatu pokojowego" — powiedział Sadat.

Wyraźnie instrukcje w tym duchu otrzymali od prezydenta minister spraw zagranicznych Butros Ghali i egipski ambasador w Stanach Zjednoczonych Ossama el Baz, którzy dziś

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

### Skrytykowana Ustawa w Missouri

Waszyngton. (UPI) — Najwyższy sąd odrzucił prośbę dotyczącą rewizji ustawy, która miała wejść w życie w powiecie Missouri. Prośbę wniósł 12 właścicieli salonów masażu. Stwierdzili oni, że ustawa narusza ich prawa konstytucyjne.

Ustawa przeciw konstytucji została skrytykowana, gdyż z uwagi na wieloznaczność sformułowań obejmowałyby również działalność ginekologów i masażystów.

Ustawa stwierdza, że człowiek uprawiający prostytucję podlega sankcjom karnym. Według sformułowań użytych w ustawie, dotyczy ona "osób, które angażują się, oferują lub zgadzają się na współzycie seksualne i przyjmują za to rzecz wartościową."

Ustawa określa zachowanie seksualne jako "jakiegokolwiek dotykanie narządów płciowych jednego człowieka przez drugiego".

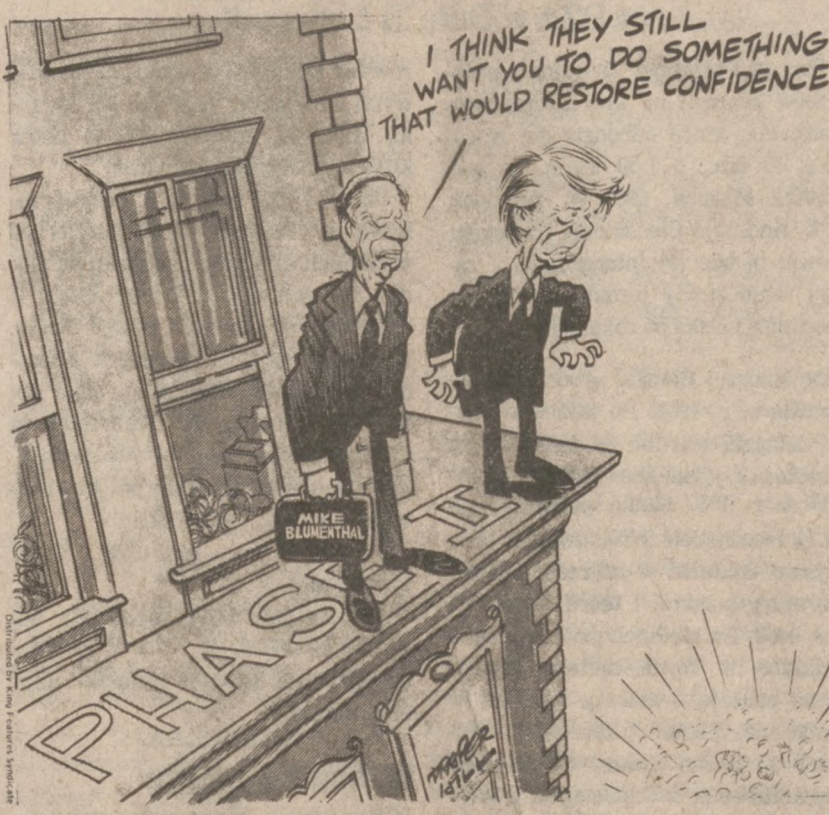
Właściciele salonów masażu powiedzieli, że ustawa jest skierowana przeciwko ich prawom zawodowym. Ujmuje sprawę w ten sposób, że "dosłownie zabrania zmieniania pieluszek dzieciom przez osoby, które otrzymują wynagrodzenie za opiekę nad dziećmi".

#### Minister z NRD u Papieża

Rzym. (KW) — Oskar Fischer, minister spraw zagranicznych NRD, bawił z dwudniową wizytą we Włoszech. W czasie pobytu w Rzymie złożył on wizytę prezydentowi Włoch Alessandro Pertinemu i premierowi Giulio Andreottiemu.

Fischer został przyjęty na audiencję prywatną przez papieża Jana Pawła II, któremu przekazał pozdrowienia od przewodniczącego Rady Państwa NRD Ericha Honeckera. Ojciec Św. pozdrowienia te odwzajemnił.

#### Ciągle Nie Mają Zaufania



### Wyborcy Za Ograniczeniem Wydatków i Podatków

Washington. (UPI) — Reakcja podatników na zbyt wygórowane podatki i przesadne rozdmuchane wydatki, spotkała się w konfrontacji dokonanej przy urnach wyborczych — z dość mieszcznymi wynikami.

Ostateczne wyniki w tym względzie nie są prawdziwie jeszcze znane. Można już teraz jednak stwierdzić, iż propozycje nawołujące do ograniczenia wydatków i podatków, przeszły, bądź też mają wszelkie szanse uzyskania przejścia — w nastp. stanach: Alabama, Idaho, Illinois, Nevada, Północna Dakota i Teksas.

Wyborcy stanu Michigan odrzucili natomiast projekt obniżenia o połowę podatku od nieruchomości.

#### Burris Zwycięzcą

Springfield, IL. (UPI) — Po obliczeniu 90 proc. głosów, demokraci Roland Burris, kandydat na kontrolera stanowego, ma zdecydowaną przewagę nad swym republikańskim oponentem Johnem Castle. Burris jest pierwszym Murzynem wybranym na stanowisko stanowe.

W 10,524 precyzyjnych z 11,661 Burris otrzymał 1,407,950, Castle 1,234,280 głosów. Castle w oświadczeniu dziś rano powiedział, że trudno mu będzie wyrównać ogromną różnicę głosów, jaką uzyskał Burris w Chicago. Jeżeli Burris zwyciężył, mówił Castle, "życzę mu powodzenia na nowym stanowisku".

Burris oświadczył, że ludność Illinois w lokalach wyborczych "odważnie wykazała całemu światu, że bierze pod uwagę kwalifikacje i doświadczenie i nic więcej".

### Carter Podpisał Projekt Ustawy Podatkowej

Washington. (UPI) — Prezydent Carter podpisał projekt ustawy w sprawie obniżki podatków na sumę 18.7 bilionów dolarów. Projekt ten przeszedł niedawno w Kongresie.

Projekt ten jest jednym z kilku, jakie Prezydent podpisał w przeddzień wyborów, lecz przeszedł jakoś bez rozgłosu, albowiem — jak wyjaśnił sekretarz prasowy Białego Domu, Jody Powell, Carter nie chciał, by posunięcie to stworzyło wrażenie, że posiada jakieś akcenty natury politycznej.

#### Golda Meir Chora

Jerozolima. (UPI) — Pani Golda Meir, były szef rządu izraelskiego, cierpi na wirusową infekcję i przebywa w szpitalu Hadassah. Na prośbę chorej lekarze zakazali wszelkich odwiedzin, z wyjątkiem wizyt najbliższych członków jej rodziny.

### Aresztowanie Dygnitarzy Irańskich

Teheran. (UPI) — Wojskowy rząd irański podał wiadomość o aresztowaniu jedenastu wysokich dygnitarzy z poprzednich, cywilnych rządów, oskarżonych o korupcję i nadużywanie władzy. Wśród aresztowanych znalazł się 71-letni gen. Nematollah Nassiri, swego czasu znienawidzony powszechnie szef znienawidzonej tajnej policji politycznej "Savak", a ponadto bliski i zaufany doradca szacha — Abdol Azim Valian i były minister informacji Sariush Homayun.

Aresztowania i postawienia pod sąd tych dygnitarzy domaga się od dawna opozycja, a ostatnio także strajkujący pracownicy zagłębia naftowego. W kołach politycznych mówi się, że aresztowani będą oskarżeni o działanie szkodliwe dla władzy państwowej i godzące w rząd konstytucyjny.

W trzecim dniu sprawowania władzy przez rząd wojskowy w Iranie panuje względny spokój. Radio irańskie, które jest jedynym źródłem informacji wobec strajku dziennikarzy, podaje ogólnikowe wiadomości o sporadycznych strzelaninach, natomiast z kół opozycyjnych pochodzą niesprawdzone wiadomości o zbrojnych starciach szyitów muzułmańskich z wojskiem w różnych punktach kraju.

Nadchodzą też wiadomości, że przywódcy opozycji "zeszli w podziemie", aby uniknąć aresztowania, bowiem od wczoraj wielu działaczy opozycyjnych znalazło się w aresztach.

W kołach politycznych mówi się, że szef rządu wojskowego gen. Gholam Reza Azhari będzie realizował politykę szacha stopniowych ustępstw i liberalizacji, ale równocześnie "twardą ręką" rozprawiać się będzie z elementami, które inspirują i podsycają zaburzenia.

### 173 Osoby Ranne w Katastrofie Promu w Nowym Yorku

Nowy York. (SP) — Prom przewożący ze Staten Island do portu nowojorskiego 2,000 osób, uderzył wczoraj we mgłę porannej w mur okalający wody kanału portowego. Pasażerowie poróżnieni zostali bezładnie po całym pokładzie promu.

Conajmniej 173 osoby opatrzone zostały w pięciu pobliskich szpitalach. Kilkudziesięciu innym udzielono pierwszej pomocy na miejscu.

Kapitan promu starał się zmienić kierunek w ostatniej chwili, gdy zauważył, iż zbliża się do muru, było jednak już za późno.

### Książę Walii w Oczach Rodaków

Londyn. — Podczas badania opinii publicznej, przeprowadzonego dla angielskiego czasopisma "Woman", ankietowanych pytano, jak widzą przyszłość następcy tronu, księcia Walii.

22 procent zapytanych oświadczyło, że nie chciałoby, by książę ożenił się z rozwódką, 14 procent miałoby zastrzeżenia przeciw jego małżeństwu z katoliczką. 6 procent wypowiedziało się przeciw małżeństwu z księżniczką zagraniczną i 5 procent z kobietą nie arystokratycznego pochodzenia. Ale przeszło połowa ankietowanych wolałaby, by książę Karol w ogóle się nie żenił.

### Scott i Dixon Odniesli Łatwe Zwycięstwa

Chicago. (UPI) — Prok. gen. William Scott odniósł łatwe zwycięstwo nad swym demokratycznym oponentem Richardem J. Troy. Po obliczeniu wyniku w 88 procentach lokali wyborczych, Scott miał 1,653,180 głosów, Troy 911,852 głosy.

Scott został wybrany na czwartą kadencję, i jak w poprzednich wyborach, zwyciężył bardzo dużą różnicą głosów, mimo, że federalna ława przysięgłych bada zarzut niewłaściwego użycia przez niego \$50,000 z funduszu kampanijnego (poprzednie wybory), co jego oponent wyzykiwał przed wyborami.

Sekretarz stanowy Alaz Dixon, demokraci, odniósł łatwe zwycięstwo nad swym republikańskim oponentem Sharonem Sharp. Po obliczeniu 87 proc. głosów, Dixon miał 1,894,370, Sharp 649,815, w stosunku procentowym 74 do 26.

Wyniki głosowania na inne stanowiska stanowe nie są jeszcze kompletne i pewne. Demokraci Roland Burris, kandydat na kontrolera stanowego ma nieznaczną przewagę nad republikańskim Johnem Castle. Burris jest pierwszym w historii Murzynem kandydującym na stanowisko stanowe.

Również nieznaczną przewagę ma demokraci Jerome Cosentino, kandydat na skarbnika stanowego, nad republikańskim James Skelton.

Pełne wyniki wyborów do Legislatury stanowej będą znane później, ale z dotychczasowych obliczeń wynika, że republikanie zwyciężyli w okręgach, które stracili poprzednio i które wytypowali jako główny cel kampanii, by odzyskać utraconą kilka lat temu większość w obydwu izbach Legislatury. W dotychczasowej legislaturze demokraci mieli większość w obydwu izbach; w senacie 34 do 25, w izbie 94 do 83.

Z dotychczasowych obliczeń wynika, że republikanie utrzymali prawie wszystkie okręgi, które posiadali, zwyciężyli w kilku innych, reprezentowanych dotąd przez demokratów i mogą zdobyć większość w jednej, a może w obydwu izbach. W kilku okręgach różnica głosów między kandydatami demokratycznymi a republikańskimi jest zbyt mała by przesądzać sprawę przed całkowitym obliczeniem wszystkich głosów.

Wyborcy w Illinois znaczną większość przyjęli tak zw. "Projekt Thompsona", ustanowienia górnej granicy wydatków i podatków. Natomiast nie ma jeszcze wyników na dwie inne propozycje.

Frekwencja we wczorajszych wyborach była znacznie większa niż się spodziewano. W Illinois głosowało około 60 procent uprawnionych, przeprowadzono udział tylko 52 procent.

#### Ciepło-Zimno

Nowy York (UPI) — Narodowa Służba Meteorologiczna stwierdziła, że w poniedziałek najwyższa temperatura 91 stopni zanotowano w Palm Springs, Cal., a najniższą 16 stopni w Malad City, Idaho.

#### KALENDARZYK

Dzisiaj środa, 8 listopada — Sewera, Bogdana, Idy.

Jutro czwartek, 9 listopada — Teodora, Oresta.

Pojutrze piątek, 10 listopada — Dzień Weteranów.

## Demokraci Kontrolują Kongres

### Republikanie Zajęli Więcej Miejsc w Obydwu Izbach

(UPI) — Republikanin Charles Percy, po zakończeniu zacieklej walki wyborczej, stoczonej z mało znanym kandydatem Partii Demokratycznej, Alexem Seith, uzyskał we wczorajszych wyborach zwycięstwo i wybrany został po raz trzeci na urząd senatora ze stanu Illinois.

Również gubernator Thompson, republikanin, pokonał swego demokratycznego oponenta, Michaela J. Bakalisa i wybrany został ponownie na piastowany przez siebie przez ostatnie dwa lata urząd. Obecnie Thompson wybrany został na 4-letnią kadencję.

Percy uzyskał zwycięstwo bardzo nikłą różnicą głosów, w chwili oddawania numeru do druku, przy 88% uzyskanych wyników wczorajszego głosowania, Percy prowadził różnicą około 35,000 głosów (1,414,960 do 1,379,790).

O wiele znaczącą różnicą głosów (1,558,962 do 1,067,939), odniósł zwycięstwo Thompson, który jest pierwszym od lat 14 gubernatorem stanu Illinois, który wygrał — ubiegając się o ponowny wybór. Odniesione wczoraj przezeń zwycięstwo, zbudziło spekulacje, iż Thompson, być może, ubiegać będzie się w r. 1980 o nominację Partii Republikańskiej na urząd Prezydenta.

Według wszelkich przewidywań, Demokraci zachowają nadal kontrolę nad Kongresem — podobnie jak miało to miejsce przez ostatnie ćwierć wieku — Republikanie jednakże odnieśli zwycięstwa zarówno wśród kandydatów ubiegających się do Kongresu, jak i na szczeblu stanowych izb ustawodawczych.

W ramach wczorajszych wyborów, wyborcy zdecydowali — co stanowi raczej poważne zaskoczenie — o utrzymaniu na stanowiskach dużej ilości dotychczasowych urzędników.

Spośród bardziej znanych senatorów, którzy odnieśli we wczoraj-

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

## Kongresmani Polskiego Pochodzenia

Na podstawie dotychczasowych wyników wyborów, można stwierdzić, iż wszyscy kongresmani polskiego pochodzenia odnieśli w stanie Illinois zwycięstwo. Wybrani ponownie zostali: czwarty dystrykt — Edward Derwiński (R), piąty dyst. — John Fary (D), ósmy dyst. — Daniel Rostenkowski (D). W jedenastym dystrykcie ponownie zwycięstwo uzyskał także bliski przyjaciel Polonii, kongresman włoskiego pochodzenia, Frank Annunzio (D).

Abner Mikva (D), prowadzi narażenie nikłą większością głosów w dziesiątym dyst. (Evanston).

Do tej pory Partia Demokratyczna posiadała w Kongresie 288 miejsc, Republikańska — 147. Obecnie cyfry te wynoszą — 279 i 156.

Wśród kongresmanów republikańskich ze stanu Illinois, zasiadać będzie dwóch braci o nazwisku Crane.

Phillip Crane wybrany został z rejonu Chicago (ten sam, który zgłosił swą kandydaturę na Prezydenta) oraz w Danville, IL., wybrany został po raz pierwszy brat jego Daniela Crane. Zajmie on miejsce demokratycznego kongresmana George Shipley, który z powodu wieku wycofał się z życia politycznego.

Natomiast trzeci brat z rodziny Crane, który kandydował do Kongresu w Indianapolis, Ind., przegrał wybory.

## Filozofia Życia

W pewnej, zupełnie mało znaczącej powieści z ostatnich lat ubiegłego stulecia można było czytać: "Ona już miała dwadzieścia osiem lat, ale ciągle jeszcze była piękna." Dla nas takie stwierdzenie brzmi dzisiaj komicznie, ale ukazuje nam, jak dalece od tego czasu udało się ludziom przedłużyć swoją młodość. Przed stu laty czterdziestoletnia kobieta była już matroną, a gdy umierał człowiek siedemdziesięcioletni, to mówiono, że doszedł do późnych lat swojego życia.

Fakt, że ludzie dłużej pozostają młodzi, dłużej żyją i ogólnie biorąc, zdrowsi są niż dawniej, jest czymś, z czego naturalnie należy się cieszyć. Ale to pozytywne zjawisko jest jednakże połączone z pewną tendencją, która dla postawy moralnej chrześcijan jest szkodliwa: z tendencją urządzania sobie takiego życia na ziemi, że najchętniej pozostałoby się na niej na zawsze. Nie brak ludzi, którzy, gdyby tylko mogli zachować młodość i zdrowie, nie pragnęliby nic innego, już możliwie najdłuższego życia na ziemi.

Postęp techniki, nauk przyrodniczych i medycyny sprawia, że dla milionów ludzi życie na ziemi staje się coraz przyjemniejsze i lżejsze. Następnym tego jest fakt, że punkt ciężkości swojego życia zaczynają ludzie przesuwać na to, co ziemskie. Nawet chrześcijanie nie są wolni od tej tendencji. Myślenie kategoriami doczesnymi i naturalistycznymi staje się coraz częstszym zjawiskiem.

Temu przylegnięciu do rzeczy ziemskich, które swój szczytowy punkt osiągnęło w filozoficznym materializmie i we współczesnym ateizmie, staje naprzeciw inna skrajność, która najbardziej rzuca się w oczy w Indiach. Według filozofii hinduskiej wszystko, co dostrzegalne zmysłowo, ma tylko pozory rzeczywistości, jest tylko odbiciem rzeczywistości prawdziwej; jest złuda, od której trzeba się wyzwolić. Następnym tego jest tak przesadne nastawienie na życie pozagrobowe, że wszystkie wydarzenia doczesne stają się człowiekowi całkowicie obojętne. Głód, epidemie, krzycząca niesprawiedliwość — wszystko to jest dla Hindusa bez znaczenia w porównaniu z rzeczywistością pozagrobową, z życiem po śmierci.

Jest charakterystyczne dla chrześcijaństwa, że stara się zachować stanowisko pośrednie między tymi dwoma skrajnościami. Naturalnie, że jest zwrócony przede wszystkim na Boga i na życie ziemskie poza naszą ziemską egzystencją. Ale ponieważ chrześcijaństwo uznaje, że wszystko, co Bóg stworzył, jest dobre i że Bóg nałożył na człowieka obowiązek czynienia sobie ziemi poddaną, by się mógł przy tym rozwijać i dawać do wody swojej wierności Bogu, dlatego nie wstrzymuje się od żadnej działalności w świecie.

Oczywiście, między tymi dwoma tendencjami — nastawieniem na życie wieczne w Bogu i ukochaniem naszej matki ziemi — siłą rzeczy musi istnieć pewne napięcie. Grozi

nam też ciągle niebezpieczeństwo opadnięcia w jedną lub drugą skrajność. Napięcie to okazuje się jednak niezwykle owocne na płaszczyźnie duchowej; ono też było siłą napędową cywilizacji zachodniej.

Istnienie napięcia między doczesnością i wiecznością, między materią i duchem, między światem i Bogiem przypomina nam Kościół w Dniu Zadusznym. Przez pamięć o śmierci, tak żywa w tym dniu, nie powinno nas jednak to, co ziemskie, napawać goryczą, nie powinniśmy budzić w sobie pogardy dla stworzeń. Przeciwnie, myśl o śmierci i wspomnienie naszych zmarłych powinny nas ponownie nastawić na życie pozagrobowe; ponieważ nie jest to najważniejsze w całej naszej egzystencji, że kiedyś pomrzemy, ale to, że poza grobem istnieje nowe życie; życie, którego charakter będzie całkowicie uzależniony od naszego życia tu, na ziemi.

Gdy dzieci jesienią puszczają w górę swoje latawce, to muszą je mocno trzymać. W przeciwnym razie wiatr wyrwie je im z rąk, a później spadają na ziemię. Bez wiatru nie mogłyby się w ogóle wznieść w powietrze. Przyciąganie ziemskie i siła wiatru muszą współdziałać, aby latawiec mógł się spokojnie wznosić pod niebo i tam wysoko w górę kołysać się w powietrzu. Tego rodzaju latawiec może być symbolem naszego życia: i my wzbijamy się w górę, jeżeli dążenie ku ziemi i pęd ku górze łączą się z sobą w harmonijną całość. Oba elementy są ważne i można powiedzieć, że i święci nie zostaliby świętymi bez jakiegos mocnego dążenia ku temu, co ziemskie. Nie obojętność w stosunku do świata potrafi nas unieść w górę, ale zharmonizowanie miłości do stworzeń z miłością ku Bogu.

Problemy te można rozważać na płaszczyźnie czysto filozoficznej i wielu tak czyni, ale dla nas wierzących byłoby to za mało. My, chrześcijanie, powinniśmy traktować nasze życie doczesne w aspekcie życia wiecznego, jako naśladowcy Chrystusa, jako kroczący Jego drogą z miłości ku Niemu. Kościół chce nam przypomnieć, że za przykładem Chrystusa i z pomocą Jego łaski możemy osiągnąć swój cel ostateczny. W miesiącu poświęconym pamięci zmarłych prosimy Pana Jezusa, żebyśmy my sami i wszyscy nasi drodzy należeli kiedyś do tych, do których po zakończeniu tego ziemskiego życia powie On: "Pójdźcie, błogosławieni Ojca mego, weźcie w posiadanie królestwo, przygotowane wam od założenia świata" (Mt 25,24).

Legal Services

**BIURA PRAWNE**  
**JOHN'a ROKACZ**  
Adwokat, mówiący po polsku, zajmuje się ogólnymi sprawami prawnymi.  
Reprezentacja we wszelkiego rodzaju sprawach.  
Bez honorarium za wstępną konsultację.  
Przyjmujemy także wieczorami.  
Telefonować 9 Rano do 5-jej  
Po Południu Celem Umówienia Się  
**726-0903**

## Zabiegi Chiropraktyczne Leczą Ból Czy Przyczynę?



Dr. Chester Wilk

Pewien człowiek siedział na szpilce i wyl z bólu. Lekarz medycyny znajdujący się w pobliżu mówił, że może znieczulić bolesne miejsce (nowokainą), podczas gdy chirurg twierdził, że może złagodzić to miejsce igłą elektryczną i usunąć ból. Lekarz chiropraktor udzielił bardzo prostej rady, by ten człowiek przestał siedzieć na szpilce i wstał z krzesła.

Wprost rozśmieszają nas pierwsze

dwa sposoby leczenia, a jednak nasze społeczeństwo przyzwyczajone jest do leczenia symptomów, tak jak w powyższej historyjce, zamiast dociekać prawdziwej przyczyny.

Jeśli schorzenie jest wynikiem wady strukturalnej, powodując bóle głowy, niestrawność, trudności oddechow, zaognienie stanu nerwowego, to zdrowy rozsądek nakazuje dojdź do przyczyny, a zabiegi chiropraktyczne są nadzwyczaj pomocne. Jeśli dbasz o swe zdrowie, to zabiegi chiropraktyczne są bezpiecznym, efektywnym i racjonalnym sposobem leczenia.

Autorem tego artykułu jest Dr. Chester Wilk, lekarz-chiropraktor, (wykładowca i autor najgłośniejszej książki w języku polskim "Chiropraktyk Zabiera Głos"), który prowadzi biura pod następującymi adresami — 5130 W. Belmont Ave., Chicago oraz 9238 Greenwood Ave., w Des Plaines, Ill.

Celem umówienia, prosimy telefonować 725-4878.

### Dr CHESTER A. WILK, D.C.

Opublikował nową książkę w języku polskim na temat leczenia chorób sposobem chiropraktycznym, p.t. "CHIROPRAKTYK ZABIERA GŁOS". Książka to w miękkiej oprawie zawiera 132 stron i jest do nabycia w

### Dzienniku Związkowym

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622  
w cenie \$3.75, z przesyłką \$4.00

### ZAWIADAMIAM O OTWARCIU BIURA

### DR. PAUL F. BRZEZINSKI

Specjalista od schorzeń stóp

5301 W. Fullerton Ave. 622-3320  
Wizyty za umówieniem Mówimy po polsku



INIGOES, MD. — Uszkodzony kuter Straży Przybrzeżnej wyciągnięty jest z mielizny, na której utkwiał 30 października. (UPI)

## Literatura Polska Po Roku 1956

Tematem Prelekcji Dr. A. Cieńskiego w PZA w Dniu 11 Listopada

Zarząd Polskiego Związku Akademików zaprosił na swe listopadowe spotkanie, które odbędzie się w sobotę, 11 bm., o 7:30 wiecz., w sali Lusaka Mission, 6965 W. Belmont, prof. Andrzeja Cieńskiego. Prelegent mówić będzie na interesujący i raczej mało znany temat, jakim jest literatura polska po roku 1956.

Dr Andrzej Cieński urodził się we Lwowie w r. 1931. Po latach wojennej tułaczki osiedlił się na stałe we Wrocławiu, gdzie zdał maturę, ukończył w r. 1955 studia polonistyczne na Uniwersytecie Wrocławskim oraz uzyskał doktorat w zakresie historii literatury polskiej i teorii literatury w r. 1968. Po studiach pracował jako redaktor w Wydawnictwie Ossolineum oraz jako starszy asystent w Instytucie Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk. Od r. 1965 jest adiunktem w Uniwersytecie Wrocławskim, gdzie wykłada polską literaturę współczesną w Instytucie Bibliotekoznawstwa.

Dr Cieński jest autorem dwóch książek ze swej dziedziny. Napisał

### 70-Lecie Istnienia

### Chóru Filharmonia

### Jubileuszowy Koncert i Bal

Podajemy do wiadomości, że Chór Filharmonia, nr 20 Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce obchodzi 70-lecie pracy na niwie śpiewaczej i przynależności do Związku Narodowego Polskiego. W związku z takim wydarzeniem chór nasz już od dłuższego czasu intensywnie przygotowuje się do jubileuszowego koncertu, który odbędzie się w niedzielę, 12 listopada, o 5 po poł., w sali Polskich Weteranów, 6005 W. Irving Park.

### Chór Mandolinistów

Dodatkowym wzbogaceniem programu koncertu będzie występ Chóru Mandolinistów.

### Zabawa Taneczna

Tuż po koncercie odbędzie się zabawa taneczna. Będziemy się bawić przy dźwiękach doborowej orkiestry.

Józef Calka, przew.;

Zygmunt Franuszkiewicz, prezes.

### Pięciorko Dzieci

### Ginie w Pożarze

Fäyentennville, N.C. (UPI) — W wyniku pożaru przenośnego domku-przyczepy, spłonęło sześćdziesiąt dzieci w wieku od lat 2 do 6. Pożar, który miał miejsce w poniedziałek wieczorem, powstał od płonącej świecy.

Śmierć poniosły: 2-letnia Irenia McEachern, 4-letnia Janie McEachern, 5-letnia Sabrina Johnson i 6-letni Howard Johnson.

Władze oświadczyły, iż liczący lat 24 Ernest T. McEachern, pilnował troje dzieci swej rozwiedzionej żony oraz dwoje dzieci p.o. Johnosn. Obie matki grały w tym czasie w bingo. Z powodu chwilowego braku dopływu prądu, wewnątrz domku na kołach, oświetlone było świecami.

## MIRROS

STAROKRAJSKA prawdziwa masę ZYWOKOSTOWA Nr. 2 \$2.95, silnie rozgrzewająca, doskonalą na przeziębienie, na bóle muskularne, reumatyczne i artretyczne. Nr. 1, \$2.95 doskonalą na zwichnięcia, złamania, złuszczenia, opuchliny, podrażnienia skórne i zła cerę. Do nabycia w polskich aptekach. Wysyłamy przez pocztę opłacone czekiem, money order. Dodajcie 80 centów za jeden stonk, po 10 centów za każdy następny. Na C.O.D. i do Kanady zamówień nie przyjmujemy.

MIRROS MEDICINE CO.  
1931 N. Keystone  
Chicago, Ill. 60639

Henryk Sienkiewicz

# Potop (III)

2

(Ciąg Dalszy)

Na to odpowiadał Karol Gustaw:

— I ja, gdybym był Wittenbergiem.

Po czym Aleksandra Macedońskiego wspominał, z którym lubił być porównywany, i szedł naprzód, goniąc pana Czarnieckiego; ten zaś, nie mając sił tak wielkich ani ćwiczonych, umykał się przed nim, ale umykał jak wilk, gotów zawsze się zwrócić. Czasem też szedł przed Szwedami, czasem po bokach, a czasem, zapadłszy w głuchych lasach, puszczał ich naprzód, tak iż oni myśleli, że jego gonią, a on właśnie szedł za nimi, wycinał opieszalszych, tu i owdzie uszczknął cały podjazd, znosił idące wolniej pułki piesze, napadał na wozy z żywnością. I nigdy Szwedzi nie wiedzieli, gdzie jest, z której strony uderzy. Nieraz w zmrokach nocnych rozpoczynali ogień z armat i muszketów do zarośli, sądząc, że nieprzyjaciela mają przed sobą. Nużyli się śmiertelnie, szli w chłodzie, głodzie i zmartwieniu, a ów — *vir molestissimus* — wisiał ciągle nad nimi, jako chmura gradowa wisi nad lanem zboża.

Na koniec dopadli go pod Gołębiem, niedaleko ujścia Wieprza do Wisły. Niektóre chorągwie polskie, stojące w gotowości, rzuciwszy się z impetem na nieprzyjaciela roznieśli postrach i zamieszanie. Więc naprzód skoczył pan Wołodyjowski ze swoją laudańską chorągwią i wsparł królewicza duńskiego Waldemara; zaś pan Kawałek Samuel i młodszy Jan stoczyli z pagórka pancerną chorągiew na najemnych Angielczyków Wikilsona — i w mgnieniu oka pożarli ich, jako szczupak pochłania klenia, zaś pan Malawski zwał się z księciem biponckim tak szczerlnie, iż ludzie i konie pomieszały się ze sobą jako kurzawa, którą dwa wichry z przeciwnych stron przyniosą i jeden wir z niej uczynią. W mgnieniu oka zepchnięto Szwedów ku Wiśle, co widząc Douglas pospieszył swoim z wyborową rajtarią na ratunek. Lecz rozpędu i te nowe posiłki wstrzymać nie mogły; poczęli więc Szwedzi skakać z wysokiego brzegu na lód, padając trupem tak gęsto, że czernili się na śnieżnym polu jako kityry na białej karcie. Legł królewicz Waldemar; legł Wikilson, a książę biponcki, obalon z koniem, nogę złamał — legli wszelako i obaj panowie Kawecy, i pan Malawski, i Rudawski, i Rogowski, i pan Tymiański, i Choiniński, i Porwaniecki, jeden tylko pan Wołodyjowski, chociaż się w szwedzkie szeregi jako nurek w wodę z głową zanurzał, najmniejszej rany nie poniósł.

Tymczasem przyciągnął sam Karol Gustaw z główną siłą i armatami i naówczas zmieniła się postać boju. Inne Czarnieckiego pułki, niekarne i nie wyćwiczone, nie umiały stanąć na czas w ordynku; niektóre koni nie miały pod ręką, inne, po dalszych wsiach leżące, wbrew rozkazom, aby ciągle były w pogotowiu, zażywały wczasu po chatach. Na owe gdy nieprzyjacieli natrafił niespodzianie, wnet poszły w rozsypkę i ku Wieprzowi umykać poczęły. Więc pan Czarniecki kazał trąbić na odwrot, aby tamtych pułków, które pierwsze uderzyły, nie wygubić. Jedni poszli tedy za Wieprz, inni do Końskowoli, zostawiając pole i sławę zwycięstwa Karolowi, gdyż tych zwłaszcza, którzy za Wieprz uchodzili, długo ścigały chorągwie Zbrozka i Kalińskiego, przy Szwedach jeszcze zostające.

Radość była w obozie szwedzkim niezmierna. Niewielkie wprawdzie dostały się Szwedom owe zwycięstwa trofea: sakiewki z owsem i trochę pustych wozów, lecz Karolowi nie o łup tym razem chodziło. Cieszył się, że zwycięstwo szło jak i dawniej, w jego ślady, że ledwo się pokazał, już pogromił — i to samego pana Czarnieckiego, na którym największe nadzieje Jana Kazimierza i Rzeczypospolitej spoczywały. Mógł się spodziewać, że wieść rozbiegnie się po całym kraju, że każde usta będą powtarzały: "Czarniecki zniesion", iż bojaźliwi rozmiary klęski przesadzą, a przez to zwątlą serca i odbiorą ducha wszystkim, którzy na głos konfederacji tyszowieckiej za broń chwycili.

Więc gdy mu przyniesiono i rzucono pod nogi owe sakiewki owsa, a z nimi razem ciała Wikilsona i Waldemara, on zwrócił się do swych frasobliwych generałów i rzekł:

— Rozmarszcie ichmościowie czoła, bo to jest największe zwycięstwo, jakim od roku odniósł, i całą wojnę skończyć ono może.

— Wasza królewska moc — odrzekł Wittenberg, który słabszym jak zwykle będąc czarniej rzeczy widział — dziękujmy Bogu i za to, że pochód dalszy będziemy mieć spokojny; chociaż takie wojska jak Czarnieckiego prędko się rozpraszają, ale i prędko zbierają na powrót.

Na to król:

— Panie marszałku! nie mam cię za gorszego wodza od Czarnieckiego, ale gdybym cię tak rozbił, tuszę, że i przez dwa miesiące nie zdołałbyś wojsk zebrać.

Wittenberg skłonił się tylko w milczeniu, a Karol mówił dalej:

— Tak jest, pochód będziemy mieli spokojny, bo tylko jeden Czarniecki mógł go naprawdę tamować. Nie masz wojsk Czarnieckiego, nie masz przeszkód!

Generałowie uradowali się tymi słowy. Upojone zwycięstwem wojska przechodziły przed oczyma króla z krzykiem i śpiewami. Czarniecki przestał wisieć na kształt chmury nad nimi. Czarniecki, rozproszony, przestał istnieć! Wobec tej myśli zapomnieli o przebytej mordedze — wobec tej myśli miłe były im przyszłe trudy. Słowa królewskie, które wielu oficerów słyszało, roznieśli się po obozie i wszyscy byli tego mniemania, że zwycięstwo istotnie miało nadzwyczajne znaczenie, że smok wojny na nowo zabity, a jeno czasy pomsty i panowania nastaną.

Król dał wojsku kilkanaście godzin spoczynku; tymczasem od Koźienic przyszły wozy z żywnością. Wojska rozłasowały się w Gołębiu, w Krowienikach i w Życzynie. Rajtarowie pozapalali opuszczone domostwa, powieszono kilkunastu chłopów wziętych z bronią w rękę i kilku pacholików wojskowych, których za chłopów poczytano; następnie odbyła się uczta, po niej zaś żołnierstwo zasnąło snem twardym, bo od dawna po raz pierwszy spokojnym.

Nazajutrz dzień zbudzili się rzeško i pierwsze słowa, jakie napłynęły wszystkim do ust, były:

— Nie masz Czarnieckiego!

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

### Dinner Drama

### Printed Pattern



SIZES 8-18

by Anne Adams

Slender column of a dress—unadorned save for a knot at the waist that gathers in the softness gracefully. Has lots of holiday impact—short, long. Printed Pattern 4679: Misses Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18. Size 12 (bust 34) long takes 4 1/4 yards 60-inch fabric.

\$1.50 for each pattern. Add 40¢ for each pattern for first-class airmail and handling. Send to:

Anne Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th st., New York, N.Y. 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Work, weekends, school — our new FALL-WINTER FASHION CATALOG has all the dresses, tops, skirts, vests, pants you want! Plus \$1.50 free pattern coupon. Send 75¢ 107-Instant Sewing Book \$1.00 106-Instant Fashion Book \$1.00 125-Petal Quilts \$1.50 124-Gifts 'n' Ornaments \$1.50

## Bohdan Grzybowski — Przewodniczącym "Apelu Gwiazdkowego" Pol. Kom. Imigracyjnego



BOHDAN GRZYBOWSKI  
PRZEWODNICZĄCY

Każdego roku w okresie świąt Bożego Narodzenia — Polski Komitet Imigracyjny urządza swój Apel Gwiazdkowy, celem zebrania odpowiednich funduszy na ciagle jeszcze wielkie potrzeby niesienia pomocy naszym Rodakom rozrzuconym po wielu krajach świata.

Przewodniczącym tegorocznego "Apelu Gwiazdkowego", jest znany polski przemysłowiec z rejonu Chicago, Bohdan Grzybowski — właściciel i prezes firmy "Bohdan Tool and Mold Co.". Wiemy o tym dobrze, ile pracy i czasu zabiera prowadzenie własnego interesu, mimo tego p. Bohdan Grzybowski postanowił poświęcić swój drogi cenny czas, energię i pracę dla dobra naszej charytatywno-opiekuńczej Organizacji Polonijnej. Za to piękne jego postąpienie należą się p. Bohdanowi Grzybowskiemu wyrazy najwyższego uznania.

Tegoroczny "Apel Gwiazdkowy" Komitetu rozpocznie się Inauguracją w niedzielę, 19 listopada, i trwać będzie przez grudzień i styczeń, a zakończony zostanie "Oplakiem" Komitetu 28 stycznia 1979.

Na bogaty program Inauguracji Apelu, złożą się — krótka część poważna, bogaty i urozmaicony program artystyczny, kolacja i zabawa taneczna.

Już dzisiaj na tę imprezę serdecznie zapraszamy — dalsze szczegóły będą podane w prasie i w komunikatach radiowych.

## Zabawa w Klubie Sportowym Royal Wawel

Polski Klub Sportowy Royal Wawel urządza wielką zabawę taneczną w sobotę, 11 listopada, w Sali Columbia, 1700 W. 48 ul. Początek o godz. 7:30 wieczorem.

Komitet przygotował bardzo wiele przyjemnych i miłych niespodzianek. Do tańca przygrywać będzie doskonała orkiestra. Wstęp: \$3.00. Bardzo serdecznie zapraszamy miłośników dobrych zabaw oraz sportowców i okoliczną Polonię. — Andrzej Jach.

## Podwyżka Mniejsza Niż Zapowiedziano

Kompania Illinois Bell podała do wiadomości, że podwyżka opłat za usługi telefoniczne będzie znacznie mniejsza niż poprzednio przewidywano. Decyzja jest odpowiedzią na apel prezydenta związany z opracowanym planem antyinflacyjnym.

## Zabawa Klubu Par. Jordanów

W niedzielę, 12 listopada, w sali Weteranów przy 48-ej So. Wood ulicy, o godzinie 2 po południu odbędzie się zabawa towarzyska Klubu Parafii Jordanów, na którą serdecznie zapraszamy całą Polonię. Wstęp tylko \$1.00. Bilety można nabyć przy drzwiach. Podczas zabawy odbędzie się losowanie na indyki i na napoje alkoholowe; losy można nabywać u naszych członków lub w dniu zabawy.

Klub Parafii Jordanów dużo pomógł swoim rodakom w Polsce. Obecnie otrzymał prośbę aby pomógł w budowie nowej kapliczki na Wysokiej. Prosimy o poparcie. — Franciszek Rapacz, prezes; Edward Marchiński, przewod.; Mieczysław A. Binkowski, koresp.

## Święto Niepodległości Polski i Te Deum Laudamus

W niedzielę, 12 listopada obchodzić będziemy święto Niepodległości Polski połączone w tym roku z uczczeniem wyboru polskiego dostojnika Kościoła Katolickiego na tron papieski w Rzymie.

Msza św. będzie odprawiona w kościele św. Stanisława Biskupa Męczennika przy 2318 N. Lorel, przy skrzyżowaniu Fullerton i Long.

Delegacje organizacji z pocztami sztandarowymi proszone są o przybycie na godz. 10:15, Msza św. będzie odprawiona o godz. 10:30.

Po nabożeństwie odbędzie się o godz. 12:15 akademii w Placówce 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd.

W programie oprócz części oficjalnej odbędzie się część artystyczna pod kierownictwem pani Wandy Zbierowskiej-Frydrych z występami chóru im. S. Moniuszki, Zygmunta Kossakowskiego, Zygmunta Szepetta i kierowniczki programu.

Prosimy wszystkich o przybycie tak na nabożeństwo do kościoła jak i na akademię.

A. Kajkowski, prezes.

## Dziś Zebranie Federacji Polonii Amer.

Posiedzenie Federacji Polonii Amerykańskiej odbędzie się dzisiaj, 8 listopada, o godz. 7:30 wiecz. w Domu Związku Polek, 1309 N. Ashland. Prosimy o przybycie, gdyż będą omawiane ważne sprawy.

E. Plusdrak, prezes.

## Zabawa Klubu Pow. Mielec

Klub Pow. Mielec urządza zabawę towarzyską 12 listopada w sali posiedzeń, o godz. 1:30. Prosimy o fany. Podamy kawę i ciastka.

K. Pabiś, prezes; K. Grzelak, przewod.

## Posiedzenie Tow. Rat. Szczurowa

Posiedzenie Tow. Rat. Szczurowa odbędzie się we wtorek, 21 listopada, o 8 wiecz., 6005 West Irving Park. Ze względu na ważność tego spotkania, prosimy o liczne przybycie.

S. Rosa, prezes; J. Kowalczyk, sekr.

# Kronika Studencka

Działalność Polsko-Amerykańskiego Stowarzyszenia Studentów (PASA)—Polish American Student Association) Przy Uniwersytecie Illinois Chicago Chicago Circle.

Letnie wakacje przerwały na kilka miesięcy program aktywności Stowarzyszenia Studentów Polsko-Amerykańskich na Uniwersytecie Illinois Chicago Circle. Spora grupa studentów spędziła wakacje w kraju, wśród nich prezes Andrzej Tokarz i Mazurka Wojciechowska jako stypendyści Fundacji Kościuszkowskiej na kursie folklorystycznym w Opolu (jak już wspomniano — Dz. Zw., 27 czerwca — za wybitną działalność w PASA). Wśród studentów, którzy lato spędzili w Chicago, byli tacy, którzy współpracowali z prof. Mochą, doradcą akademickim, w różnych projektach związanych z ostatnią fazą jego książki o Polakach w Ameryce, a potem wzięli udział w pierwszej prezentacji tego dzieła zbiorowego, jaka miała miejsce na Uniwersytecie Loyola 6 sierpnia. W imprezie wzięli udział, m.in.: Joanna Helenowska, Barbara Duźniak, Bogusław Krzesaj, Józef Smolen, oraz rodziny Razgajny Baron, Adama Dubickiego i innych.

Aktywność sportowa też zmalała w czasie lata, ograniczając się do okazjonalnych spotkań tenisowych na kortach uniwersyteckich. W tych spotkaniach brali głównie udział, obok prof. Mochy, Jan Jabłoński, Marek Domański, Władysław Biliniewicz, Marek Faustman. Z czasem doszło do zaciętych spotkań pomiędzy zespołami "seniorów" Mocha—Jabłoński i "juniorów" Domański—Biliniewicz, które okazały się pewnego rodzaju walką o prymat, z której zespół "seniorów" wychodził zwycięsko. Ostatnie spotkanie odbyło się 9 września i skończyło się remisem.

Nowy rok akademicki, 1978/79, rozpoczął się na uczelni 19 września, a już 3 października prezes Tokarz zwołał zebranie zarządu. Krótkie zebranie miało głównie na celu zasygnalizowanie obecności Stowarzyszenia na uczelni i zaplanowanie początkowych imprez. Zgłoszono też udział nowego zespołu siatkówki — zmontowaniem którego zajął się prof. Mocha — do jesiennej uniwersyteckiej turnieju. Turniej rozpoczął się w środę, 11 października. Pierwszy mecz zakończył się zwycięstwem zespołu PASA nad zespołem "Supper Schnoppers" 15:6, 15-0. Na mecz, obok prof. Mochy, kapitań, zjawili się następujący zawodnicy: Tadeusz Hanuś, Andrzej Szczepiński, Wojtek Drabowicz, oraz Teresa Szusko, Alicja Atraszkiewicz i Barbara Zmarły. Wyróżnił się bezbłędną grą Wojtek Drabowicz.

We wtorek, 17 października, odbyło się ogólne zebranie członków PASA z udziałem przedstawicieli grona profesorskiego razem z nowo przybyłym wykładowcą prof. Tymoteuszem Karpowiczem. Prezes Andrzej Tokarz nakreślił sytuację Stowarzyszenia i nakreślił plany na przyszłość, podkreślając potrzebę rekrutacji nowych członków. Z dwóch planowanych w programie filmów krajoznawczych o Polsce wyświetlono tylko jeden, a reszta zebrania zeszła na przedstawieniu gości (dra Jana Bruchowskiego, matematyka z wymiany z Uniwersytetem Wrocławskim), grona profesorskiego, oraz apelu szefa wydziału Sławiastyki, prof. Mikołaja Morawcewicza, do członków PASA. Najpierw został przedstawiony doradca akademicki Stowarzyszenia, prof. Frank Mocha, a po nim profesorowie Andrzej Cieński i Tymoteusz Karpowicz, oraz lektorka Irena Zaluska. Profesorowie Cieński i Karpowicz, jako mniej znani studentom, opisali szerzej swoje obecne i przyszłe kursy. Następnie został przedstawiony prof. Morawcewicz, który obszernie i wyraźnie nakreślił sytuację wydziału Sławiastyki, jego szanse na uzyskanie programu doktorskiego (doskonale,

w jego opinii), oraz sposoby w jakich PASA może się do tego przyczynić, mianowicie przez zachęcanie studentów polsko-amerykańskich do zapisywania się na kursy polonistyczne.

Prof. Morawcewicz ubolewał nad stosunkowo słabym stanem w tej dziedzinie, rzekomo procentowo najniższym ze wszystkich grup słowiańskich na uczelni. Jeśli się zważy, że w ostatnim kwartale ubiegłego roku akademickiego, zapisy na polskie kursy zaczynały już przewyższać zapisy na wszystkie razem wzięte pozostałe sekcje słowiańskie, łącznie z rosyjską (Dz. Zw., 17 kwietnia), to prof. Morawcewicz miał słuszne powody do narzekania. Ostre nieco zarzuty prof. Morawcewicza wywołały dyskusję, w której pozycji studenckiej bronił stanowczo, ale taktownie, Bogusław Krzesaj. Można powiedzieć, że dyskusja, jak przedtem tenis, zakończyła się także remisem.

Następny dzień, środa, 18 października, przyniósł natomiast klęskę. Zespół siatkówki PASA, który tak świetnie debiutował tydzień wcześniej, poniósł porażkę w meczu z najlepszym zespołem uniwersyteckim, "Assorted Nuts", z którym właściwie nie potrzebował wcale grać. Zespół PASA, wzmocniony obecnością dwóch dodatkowych zawodników, Danuty Bazylewicz i Róży Krzesaj, wydawał się nie do pobicia, to też zamiast zainkasować walkower nad wyznaczonym zespołem, "Lincoln Logs", który się nie stawiał na mecz, przyjął wyzwanie najlepszego zespołu, pomimo ostrzeżeń kapitana. Porażka była zasłużona ze względu na doskonałą pozycję przeciwnika, ale mecz był jednak do wygrania, bo zespół PASA też był najlepszym na jaki Stowarzyszenie stać, ale niestety, grającym zbyt nerwowo. W ostrym "post mortem" prof. Mocha zapowiedział, że nie będzie tolerował zawodników nie umiejących panować nad sobą.

Dwa dni później, w piątek, 20 października, studenci mieli okazję odpreżania na "Halloween Costume Disco Dance", urządzonym wspólnie przez PASA i Chicago Intercollegiate Council w Royal Inn na 5356 West Belmont. Zabawa, na którą przyszło ponad 200 osób, w większości nie studentów, była dużym sukcesem. Dochód ma być przeznaczony na stypendia.

W środę, 25 października, miały miejsce dwie imprezy PASA. Przed południem odbyło się spotkanie z prof. Mochą, jako redaktorem i współautorem książki, Poles in America: Bicentennial Essays (Polacy w Ameryce: Eseje z Okazji 200-Lecia). Prof. Mocha objaśnił studentom główne punkty tego dzieła, jego założenia i cele, a zarazem jego znaczenie dla Stowarzyszenia, jako że zostało ono w książce uwzględnione, w części poświęconej strukturze organizacyjnej Polonii. Na zakończenie swojego przemówienia, prof. Mocha podarował Stowarzyszeniu, na ręce Andrzeja Tokarza, egzemplarz pamiątkowych książki z odpowiednią dedykacją. Ta scena i inne sceny spotkania, została uwieczniona grupowym zdjęciem fotograficznym do albumu książki, który prof. Mocha prowadzi od jej pojawienia się w druku.

Drugim wydarzeniem tego dnia był trzeci z kolei mecz siatkówki, który zespół PASA z łatwością wygrał, wyprzedzając w ten sposób porażkę z poprzedniego tygodnia. W meczu wzięła udział nowa zawodniczka, spokojna i opanowana Iwona Jasiuk, znana lepiej na terenie Uniwersytetu z jej sukcesów szermierczych.

Polscy studenci nie zignorowali największego wydarzenia tego okresu, mianowicie wyboru Papieża-Polaka, Jego Świątobliwości Jana Pawła II. To ogromne wydarzenie, które w historii osiągnięć Polaków nie ma sobie równego od czasu ukazania się wielkopomnego dzieła Mikołaja Kopernika, było już przedmiotem dyskusji na spotkaniu z prof. Mochą, który mówił o nowym Papieżu jako o natchnieniu wszystkich Polaków, zwłaszcza w Ameryce i jako o żywym dowodzie wzrastającego znaczenia Polaków w świecie. A jeszcze przedtem, Polskie Studenckie Radio "Zak" na Uniwersytecie Chicago Circle nadało z tej wielkiej okazji specjalną audycję. Nadano trzy pieśni "Ave Maria": Gounoda, Mozarta i Schuberta, oraz trzy polskie hymny religijne: "Bogurodzica, Dziewica", "Czego chcesz od nas, Panie" i "Boże, coś Polskę...".

PASA/FM

## Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

## Wiadomości z Town of Lake Kalendarz Zebrań Towarzystw i Grup Przy Gminie 123-ej ZNP

Gmina 123 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w nowej sali Rainbow Gardens przy 1425 W. 551sza ul., gdzie właścicielami są bracia Łączkowsky.

**Kółko im. Kaz. Brodzińskiego,** Gr. 962 ZNP w sali Łączkowskich pnr. 1425 W. 51st St., druga niedziela każdego mies. o godz. 1:30.

**Tow. Gwiazda Zwycięstwa Gr. 1165 ZNP,** w każdą czwartą niedzielę, o godz. 2ej po poł., w sali East End administration building Sherman Parku — blisko 52-ej i Throop.

**Tow. Dzwon Wolności Grupa 3212 ZNP,** w każdą pierwszą niedzielę o godz. 3-ej po południu, w sali Columbia Hall przy skrzyż. 48-mej i Paulina ul.

**Klub Marynarski Morskie Oko** urządza zabawę towarzyską i przyjęcie z okazji Dnia Dziękczynienia w niedzielę, 19 listopada, o godz. 2:30 po poł. w sali Paradise, 1758 W. 48 ul. Bilety 1 dol. od osoby. Będą niespodzianki, kawa i ciastka po zabawie.

Jeszcze raz przypominamy, że posiedzenie Klubu odbędzie się w niedzielę, 12 listopada, w sali Paradise o godz. 1 po poł. Prosimy o liczne i punktualne przybycie, a także o fany. — M. A. Bialek, koresp.

**Tow. Promień Nadziei, Gr. 1248 ZNP** w drugi czwartek każdego miesiąca o godz. 7:30 wieczorem w sali Łączkowski przy 1425 W. 51st Street.

**Tow. Tysiąc Walecznych Grupa 1378 ZNP** w każdą drugą środę miesiąca o godz. 7:00 wieczorem w sali Roman's Banquet Hall. pnr. 4843 S. Racine Ave.

**Tow. Huzarów Polskich, Grupa 1860 ZNP,** w sali Św. Jana Bożego o godz. 1:30 po poł., w każdą drugą niedzielę miesiąca.

**Tow. Kosynierów im. Tadeusza Kościuszki Grupa 1192 ZNP** — w każdą 3cią niedzielę, o godz. 2-ej po poł. w sali Rainbow Gardens, 1421 W. 51-sza ul.

**Tow. Wierność, Grupa 2927 ZNP,** odbędzie posiedzenie w środę, 15 listopada, o godz. 7 wiecz. w Cornell Park, ul. 51 i Wood. Ważne sprawy do załatwienia. — M. Winnicka, prez.; M. Pawlikowska, sekr. prot.

**Oddział Gdańsk, Nr. 50 LM,** odbędzie posiedzenie i wybory na 1979 rok w środę, 15 listopada, w sali Rainbow Gardens, 1425 W. 51 ul., o godz. 7 wiecz. Obecność członków wymagana.

## Wiadomości Klubu Parafii Osielec

**Zakończona Praca  
Komitetu Konfesonajów**

W niedzielę, 29 października, w sali Rose Hawryszko, 4756 So. Western, zakończono pracę komitetu konfesonajów bankietem, podczas którego wręczono O. Tomaszowi Baltysowi, przeorowi OO. Karmelitów Bosych w Munster, ind., czek na sumę \$2,911.80 na spłacenie długu za konfesonaj.

Program przeprowadził M. A. Binkowski. Przemawiali: przeor O. Tomasz Baltys, O. Krzysztof Krol, karmelita, dyrektorka Obozu Młodzieżowego Okręgu 12 i 13 ZNP w Yorkville, Ill., której prezes Klubu Parafii Osielec wręczył czek na sumę \$555.00 na wentylatory do sali tanecznej w obozie. Dotąd na wentylatory wpłacono \$800.00, a jeszcze mamy spłacić \$290.00. Na zakończenie programu prezes Frank Kwiatkowski podziękował za przybycie i poparcie imprezy.

Wręczono również czek na \$50.00 grupie tanecznej Wesoły Lud ZPRK, który przyjął prezes Mike Nowakowski i wiceprez. Nina Binkowska. Po programie grupa taneczna Wesoły Lud zabawiła gości pięknymi tańcami ludowymi.

Dla udokumentowania pracy komi-

tetu konfesonajów wydano pamiątnik w języku polskim i angielskim, w którym znajdują się zdjęcia ofiarodawców, jak również historia pomnika Serca Pana Jezusa zbudowanego przez Oddz. Morskie Oko Nr. 47 LMA. Kto pragnie mieć ten pamiątnik może go otrzymać, przysyłając \$1.00 na koszt przesyłki na adres: M. A. Binkowski, 5522 So. Damen Ave., Chicago, Ill. 60636.

**Dzień Rozmaitości**

W niedzielę, 25 listopada, w sali Rose Hawryszko, 4756 So. Western, o godzinie 2 po poł. odbędzie się Dzień Rozmaitości, z którego dochód będzie przeznaczony na cele dobroczynne. Pierwsze \$50.00 jest przeznaczony na ogłoszenie świętowania Dziennika Związkowego. Reszta dochodu będzie podzielona na 3 części: na kapliczkę Bramy Ostrobramskiej do Munster, Ind., na nową kapliczkę do Obozu Młodzieżowego w Yorkville, Ill., i na potrzeby Klubu Parafii Osielec. Podczas tej imprezy odbędzie się losowanie na 2 wartościowe prezenty, na które losy można zakupić u naszych przyjaciół. Bardzo prosimy o poparcie.

Mieczysław A. Binkowski, koresp.

## Posiedzenie Tow. Gwiazda Przyszłości Młodzieży Polskiej Gr. 1532 Z.N.P.

Zarząd Grupy 1532 Z.N.P. zawiadamia, że 10 listopada, o godz. 7:30 wieczorem w sali "New Polonia," 6103 W. Belmont, odbędzie się miesięczne posiedzenie. Ze względu na ważność spraw prosimy członków o liczne przybycie.

St. Sciblo, prezes; I. Komorowska, sekr. prot.

## Posiedzenie Tow. Nadwiślańskiego, Grupa 759 ZNP

Posiedzenie Tow. Nadwiślańskiego, Gr. 759 ZNP odbędzie się w poniedziałek, 13 listopada, o godz. 7:30 wiecz. w sali Moskala, 5639 N. Milwaukee. Prosimy wszystkich o przybycie.

J. Jurek, prezes; S. Wodka, sekr. prot.

## Posiedzenie Tow. Kadetów Białego Orła, Gr. 1377

Tow. Kadetów Białego Orła, Gr. 1377 ZNP odbędzie posiedzenie w piątek, 10 listopada, o godz. 8 wiecz. w sali posiedzeń, 47 ul. i Springfield. Prosimy o liczne przybycie.

G. Krupa, wiceprezes; M. Sobczyk, sekr. prot.

## PHILIP KONECNY, M.D.

Specjalista Chorób Cznych  
Zawiadamia o Otwarcu Swojego Gabinetu Chorób Cznych  
ADRES:

25 West Chicago Avenue  
Godz. Urzędowania  
Od 10 Rano Do 6 Wieczór  
Od Poniedziałku Do Soboty

Chicago, Illinois 60610  
Telefon 24 Godz.  
787-1311

REWOLUCYJNY SYSTEM ELEKTRONICZNY  
**NAUKA JĘZYKA ANGIELSKIEGO**  
W CIĄGU 4 MIESIĘCY W WASZYM DOMU  
KURSY DLA POZNAJĄCYCH I ZAŁAWANSOWANYCH. Obiektujemy każdą osobę w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Chcecie otrzymać informacje bez żadnych zobowiązań?  
NAZWISKO: \_\_\_\_\_ ADRES: \_\_\_\_\_ TEL: \_\_\_\_\_  
INTERNATIONAL LABORATORY OF LANGUAGES  
P.O. BOX 7175, JERSEY CITY, N.J. 07307, USA

1-sza wersja bialo-czarna, film niemy z napisami  
w roli tytułowej JADWIGA ŚMOSARSKA

2-ga wersja bialo-czarna i dźwiękowa  
w roli tytułowej ELŻBIETA BARSCZEWSKA

3-cia wersja dźwiękowa i w żywych kolorach  
w roli tytułowej ELŻBIETA STAROSTECKA



LESZEK TELESZYŃSKI  
w roli Ordynata Michorowskiego



ELŻBIETA STAROSTECKA  
w roli Stefanii Rudeckiej

NOWY, BARWNY FILM — REŻYSER, JERZY HOFFMAN

## "TREDOWATA"

Wersja 3-cia według popularnej noweli:  
HELENY MNISZEK

PREMIERA W PIĄTEK, 10 LISTOPADA  
i następne dni

W KINIE **Milford** Telefon: 545-5922  
PULASKI RD. narożnik MILWAUKEE AVE.

## Skarb Narodowy R.P. Plenarne Zebranie

W piątek, 10 listopada, o godz. 7:30 wiecz. w domu Plac. 90 SWAP, 6005 W. Irving Pk., odbędzie się plenarne zebranie członków Skarbu Narodowego RP w Chicago, na którym poza rutynowymi sprawozdaniami, prezes W. Mieczyski podzieli się wrażeniami z intronizacji Papieża Jana Pawła II.

W. Mieczyski, prezes;  
C. Kowalec, sekr. wyk.

## Zabawa w Szkole

W sali bankietowej szkoły przy 7710 N. Milwaukee, Niles, odbędzie się zabawa 26 listopada o godz. 3 po poł.

## Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays and Sundays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.  
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓŻAŃSKI  
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707  
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

## WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ  
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

| Codziennie i Weekendowe | Tylko Weekendowe Wydanie |
|-------------------------|--------------------------|
| Rocznie (1 yr.) \$31.50 | Rocznie (1 yr.) \$10.25  |
| Półrocz. (6 mos.) 18.00 | Półrocz. (6 mos.) 6.75   |
| Kwartal. (3 mos.) 10.50 | Kwartal. (3 mos.) 4.00   |
| Miesięcz. (1 mo.) 5.00  |                          |

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Codziennie (Single Daily Copy) .....25c

DO INNYCH KRAJÓW:

| Codziennie i Weekendowe | Tylko Weekendowe Wydanie |
|-------------------------|--------------------------|
| Rocznie (1 yr.) \$41.00 | Rocznie (1 yr.) \$13.00  |
| Półrocz. (6 mos.) 25.00 | Półrocz. (6 mos.) 9.50   |
| Kwartal. (3 mos.) 15.00 | Kwartal. (3 mos.) 6.00   |

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Weekendowy (Single Week-End) .....30c

**WNI  
PISZA:**

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

## Na Marginesie Zbrojeń

**ZWIĄZKOWIEC** — Konieczność ograniczenia zbrojeń największych potęg: Stanów Zjednoczonych i ZSRR jest zagadnieniem numer jeden dla całego świata, ponieważ w razie nie osiągnięcia przez nie na ten temat porozumienia stanie on przed perspektywą wybuchu trzeciej zawieruchy, obejmującej cały nasz glob, której skutki okazać się mogą wręcz katastrofalne dla ludzkości z racji niesamowitego wprost rozwoju środków masowej zagłady.

Rokowania pomiędzy nimi toczą się od dawna, nie dając jednak jak dotychczas żadnego, konkretnego wyniku wobec zajmowanego przez ZSRR nieustępliwego stanowiska. Pragnie on, by układ w tej sprawie został zawarty w myśl jego postulatów, na co oczywiście Stany Zjednoczone nie mogą się zgodzić. Tym niemniej toczą się one nadal i nie należy tracić nadziei, iż w końcu obie strony dojdą do jakiegoś kompromisowego rozwiązania.

Ostatnio Stany Zjednoczone zreasumowały instancją w tej mierze sytuację podając w wyczerpującym sprawozdaniu co dotychczas zostało osiągnięte w rokowaniach i czego w nich nie uzgodniono.

W chwili obecnej układ ten znajduje się jeszcze w bardzo ogólnikowych zarysach. Podstawą jego jest zawarte pomiędzy obu państwami wstępne porozumienie we Władysławostoku, w którym ustalono, iż termin jego obowiązuje przez 3 lata i określający wysuwane przez Stany Zjednoczone i ZSRR ogólne zasady i zapatrywania.

Treść jego dotyczy broni o charakterze strategicznym. ZSRR zobowiązał się w nim do skasowania 250—300 posiadanych wyrzutni rakietowych pocisków transkontynentalnych oraz nie zwiększania ilości rakiet i samolotów bombowych dalekiego zasięgu, lecz jedynie do zastępowania ich w miarę starzenia się nowymi typami. Ustala również maksymalną ilość rakiet transkontynentalnych z głowicami nuklearnymi, ilość głowic i maksymalną ich siłę niszczenia.

Ponieważ w dziedzinie tej Stany Zjednoczone dysponują mniejszymi aniżeli ZSRR potencjałami, układ ten dotyczy ich w stopniu znacznie niższym i nie przewiduje likwidowania posiadanych przez nie wyrzutni pocisków rakietowych tego rodzaju. Mówi on jedynie, iż ograniczą one środki ruchome ich transportu z momentem, gdy marynarka ich otrzyma siedem podwodnych okrętów klasy "Trident", wyposażonych w wyrzutnie rakiet transkontynentalnych. Zezwala im równocześnie na kontynuowanie badań i czynienie prób w dziedzinie konstruowania nowych wyrzutni ruchomych oraz stałych, doświadczając w zakresie samosterowanego pocisku rakietowego "Cruise missile" dalekiego zasięgu oraz przebudowy najcięższego samolotu bombowego "B-52", który obecnie jest już przestarzały. Układ ten nie przewiduje też jakiegos rozluźnienia układów o wzajemnej pomocy i bezpieczeństwie państw, związanych ze Stanami Zjednoczonymi, przede wszystkim będących członkami Paktu Północno-Atlantyckiego.

Trzeba tu wziąć pod uwagę co grozi w przypadku nie dojścia do porozumienia w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych, oczywiście szanowanego przez obie strony. Zawarty układ wstępny przewiduje, iż ZSRR ma prawo posiadania 2,250 pocisków rakietowych wyposażonych w głowice atomowe. W praktyce ma on ich już znacznie większą ilość i w razie nie podpisania układu niechybnie zwiększy on ją znacznie w następnej dekadzie. Jeżeli chodzi o rakietę transkontynentalną, których ilość określa układ na 1,200 sztuk, mogłaby ona również zostać zwiększona przez niego. Niezależnie od tego rozbudowa potencjału broni strategicznych objęłaby niechybnie i lotnictwo — samoloty bombowe dalekiego zasięgu oraz bronię rakietową innych rodzajów.

W wyniku tego rozpętałby się wyścig zbrojeń, ponieważ Stany Zjednoczone nie mogłyby pozwolić sobie na bezczynne wzmaganie się potencjału militarnego ZSRR z uwagi na zagrożenie własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa całego świata zachodniego. Poza tym też trzeba tu brać pod

## Pontyfikat Jana Pawła II

## Przemówienie Prymasa Polski w Radio Watykańskim

Po Wyborze Ojca Świętego Jana Pawła II

Wydarzeniem niezwykle doniosłości dla Kościoła Powszechnego, a zwłaszcza dla Kościoła w Polsce, jest powołanie na Stolicę Apostolską, Arcybiskupa Krakowskiego, Karola kardynała Wojtyły, na Konklaue, 16 października br., w dniu świętej Jadvigi księżnej Śląskiej.

Wydarzenie to wychodzi poza ramy zwykłego biegu spraw: umarł Papię — należy wybrać nowego.

Już sama śmierć Jana Pawła I, po 33 dniach służby Kościołowi, była wstrząsem tak wielkim, że opinia świata nie mogła się z tym pogodzić. Pisano w prasie — trzeba wybrać Jana Pawła II.

Idzie tu nie tylko o imiona, ale o nadzieje, związane z osobowością Papieża Luciani, który zdołał opanować świat swoim uśmiechem, dobrocią, sercem, wiarą i miłością.

Z tymi właściwościami zmarłego Papieża ludzkość nie chce się rozstać. Tak bardzo wszyscy wyczuwają potrzebę dla współczesnego świata i Kościoła — takich właśnie wartości i mocy!

W gronie Kardynałów, ludzi oddanych służbie Kościoła — szukano człowieka żywej wiary, gorącej modlitwy i pasterskiej gorliwości, a nadto człowieka dobrego serca, życzliwości dla ludzi, uprzejmości, łatwo wyczuwalnej wrażliwości, przez którego oczy udzielałaby się światu — miłość, pełna Boga.

To pragnienie jest tak powszechne i silne, że przekroczyło granice zadawnionej, czterowiekowej tradycji w Kościele, granice języków i narodów.

Zdawało się, że przekroczenie tej granicy będzie dla Kardynałów trudne, a dla społeczeństwa rzymskiego — nie do przyjęcia. Tymczasem wybór Polaka na biskupa Stolicy Rzymskiej, był sprawą naturalną i prostą, a przyjęcie przez Lud Rzymski — tak gorące i samorodne, że wszyscy widzieliśmy w tym ducha żywej wiary i nadziei, że Kościół zdoła w czasach rosnących nacjonalizmów, swobodnie przekroczyć barierę zda się niepokonalną. Tak Ewangelia kształtuje wśród Narodów ducha powszechnego braterstwa i jedności wszystkich języków, ludów i narodów.

Wzruszające w swej prostocie słowa, które wczoraj wieczorem padły z ust Jana Pawła II — "powołany zostałem do Was z dalekiej krainy" — były przerwane takim huraganem oklasków i krzyków, że wszyscy pojęli, iż ta dalekość jest miłosną bliskością przez wiarę Kościoła Powszechnego wszystkich ludów i narodów.

Nie jestem w stanie mówić teraz o historii życia człowieka, tak mi bliskiego i związanego wspólną pracą wielu lat, w której wytworzyła się przyjaźń i miłość sprawy Kościoła i Polski.

Ale to, co interesuje świat w nowym Papieżu — który przyszedł do Rzymu z krainy Polaków — to żywa Jego wiara i duch modlitwy.

Od chwili, gdy przed 20 laty poznałem Księdza Wojtyłę, gdy zwiastowałem Mu wolę Ojca Świętego, który powoływał Go do godności Biskupa Pomocnego sławnej archidiecezji Krakowskiej świętego Stanisława Biskupa Męczennika — dostrzegłem w Jego uśmiechniętej twarzy inny format duchowy: to jest człowiek, dla którego modlitwa jest żywiołem, czerpanym na kolanach pełną dłonią z dziecięcej wiary.

Z tej bogatej osobowości filozofa — moralisty, promieniowała modlitwa każdej chwili życia, zarówno wtedy gdy obchodził swoją codzienną Drogię Krzyżową, jak i wtedy gdy sprawował Najświętszą Ofiarę, gdy uważnie przyglądał się Dzieciom Bożym, gdy umiał z nimi gawędzić, śpiewać, czy snuć zawile rozważania.

Ten umysł głębokiego formatu intelektualnego — człowieka katedry uniwersyteckiej, wśród sterty ksiąg i łatwo powstających rękopisów licznych artykułów i rozpraw — nie zagubił pogody towarzyskiej, śmiejącego się z roześmianymi, gotowego

uwagę zaimponować w takich okolicznościach nieuchronnych komplikacji politycznych.

Doprowadzenie do porozumienia sowiecko-amerykańskiego odnośnie ograniczenia zbrojeń nie tylko strategicznych ale i konwencjonalnych jest, jak już powiedzieliśmy, problemem numer jeden. Zależy od tego przyszłość świata i całej ludzkości. (r.)

do włączenia się w młodzieńcze zapasy siatkówki, sportowych wędrówek górskich, po lasach i polach. Głęboka miłość swobody wędrowniczej, rodzimych lasów i pól, człowieka rozkochanego w królewskim Krakowie — aż łączy wyciska na myśl o utraconym raj, tak iż na usta ciśnie się nie do opanowania pytanie: "Góralu, czy ci nie żal odchodzić od stron ojczystych?"

A nasz Góral z Wadowic, gdy z Watykanu myślał na lasy spoziera, gdy łączył się z rękawem ociera — na pewno sobie odpowie — "dla Boga, Panie, dla Boga" — dla Kościoła, dla Jego spraw i wielkich zadań, które piętrzą się przed ludzkością.

Na pewno nie małej ofiary i wyrzeczenia trzeba było, by odejść od umiłowanej Ojczyzny — której radością jest święty Stanisław Biskup, od Wawelskich wież, od królewskich grobowców, od umiłowanej Królowej Jadvigi, od roześmianych oczu dzieci i młodzieży akademickiej, której odawał serce, myśli, czas, życie swoje i ten ujmujący uśmiech, którym porwał i wiązał z Chrystusem i Jego Matką.

Niech każde serce, gdy widzi wielkość tej ofiary, uczy się poświęcać dla Boga i Kościoła wszystko, co takie drogie i bliskie. Bo czas z tej własnej Drogi Krzyżowej wejść na dalszej szlak, wydeptany w ciągu wieków — przez miliony ludzi idących za Chrystusem, Którego zostaliście Namieśnikami na ziemi.

Ojczysty "raj utracony" — stanie się od dziś dla Ciebie wędrówką narodów za Chrystusem, Którego zostaliście Namieśnikami na ziemi.

Całuję twoją przyjazną twarz — Przyjacielu prac i walk o Kościół Chrystusowy w Polsce, i z uległością składam na Twoich stopach, gotowych na bieżnie dróg wielu — pocałunek biskupa i Prymasa Polski. Niechaj Ci będzie radością i pokojem święta Boża Wędrowniczka, Pani Jasnogórska i Królowa Polski.

Gaude, Mater Polonia — oddałaś wychowanego wśród walk i cierpień Narodu — Swojego najlepszego Syna Kościołowi i Matce Chrystusowej.

Rzym, 17.X.1978.

## Eksporterzy Samochodów

Wielka Brytania w 1953 r. była największym obok Stanów Zjednoczonych eksporterem samochodów. Sprzedała ona za granicą 307,000 samochodów, gdy Niemcy Zach., Włochy, Francja i Japonia łącznie, sprzedały 252,000 samochodów.

Pozycja W. Brytanii jako największego eksportera samochodów skończyła się szybko. W 1956 r. Niemcy Zach. wysunęli się przed W. Brytanię, w 1964 r. Francja wywozła więcej samochodów niż W. Brytania, Japonia w 1970 r., Włochy w 1972 r.

W 1977 r. największym eksporterem samochodów była Japonia, która sprzedała za granicą 2,959,000 samochodów, Niemcy Zach. 2,201,000, Francja 1,430,000, Włochy 644,000, W. Brytania 475,000, a więc tylko 50 procent więcej niż 25 lat temu.

Import tańszych samochodów zagranicznych pozbawia brytyjski przemysł samochodowy nawet części rynku wewnętrznego. Powodem spadku W. Brytanii z pierwszego na piąte miejsce w eksporcie samochodów, są ciągle strajki i wysokie koszty produkcji, przy równoczesnym pogarszaniu się jakości samochodów.

## Zarzuty Przeciw Kongresowi

Największa organizacja, zajmująca się obroną interesów konsumentów, Consumer Federation of America, wydała oświadczenie, wysuwające zarzuty przeciw Kongresowi. Organizacja jest zdania, że ustawodawcy kongresowi więcej zwracają uwagi na interesy grup popierających ich finansowo niż na interesy wyborców. Oświadczenie wręcz zarzuca kongresmanom, że "zdradzili" potrzeby konsumentów.

Federacja oceniła ustawodawców według systemu punktowego. M. in. sen. Edmund Muskie (D) z Maine uzyskał 80 punktów, mówiących o jego postawie wobec interesów konsumentów.

Gdy w 1975 r. Federacja przyznała normę 100 punktów siedmiu senatorom i 57 kongresmanom, to w tym roku tylko kongr. Elizabeth Holtzman (D) z New Yorku otrzymała 100 punktów.

## Ropa Podrożeje

Specjaliści w zakresie przemysłu naftowego są przekonani, że kraje OPEC (Organization of Petroleum Exporting Countries) podwyższą cenę ropy w 1979 r. przypuszczalnie o 10 procent. Jeszcze w lecie tego roku były znaki, że OPEC zadowolony się podwyżką o 5,5 procent, gdy obecnie nawet w kołach Arabii Saudyjskiej podwyżka 10-procentowa ma być uważana za "umiarkowaną". Podwyżka zostanie zadecydowana w połowie grudnia tego roku.

10-procentowa podwyżka będzie znacząca, że cena baryłki ropy wzrośnie o \$1.30, w stosunku do obecnej ceny \$12.70. Będzie to równie znaczyło, że konsumenci w skali całego świata będą musieli w przyszłym roku zapłacić za przetwory z ropy naftowej ponad \$20 bilionów więcej niż zapłacą w tym roku.

Znamienne też, że gdy Arabia Saudyjska i Iran współdziałały dotąd, aby utrzymać cenę ropy w obecnym roku, to jednak nie prze-

jawiają ochoty do przedłużenia zamrożenia cen na r. 1979.

Cóż to znaczy dla amerykańskich konsumentów? Przy słabości dolara na zagranicznych giełdach oraz przy stałym wzroście przywozu ropy naftowej z zagranicy kraj musi oczekiwać nowych trudności. Możliwe ich uniknąć, a przynajmniej złagodzić, gdyby społeczeństwo nie traktowało tego zagadnienia tak lekko-myślnie, gdyby zrozumiało potrzebę oszczędzania ropy i produktów pochodnych (głównie chodzi tu o benzynę), gdyby nie zużywało ropy na tak wielką skalę, jak to dzieje się obecnie.

Ale nawoływania do oszczędzania trafiają w próżnię, choć jednocześnie słyszy się narzekania, że rząd nie potrafi rozwiązać zagadnienia deficytu w wymianie handlowej z zagranicą. Deficyt ten narasta głównie z racji konieczności sprowadzania coraz większych ilości ropy naftowej na użytek wewnętrzny w Stanach.

## Sytuacja Rolnictwa

Amerykańskie rolnictwo przeżywa ciężki kryzys, który wkrótce może odbić się niekorzystnie na całej gospodarce kraju, twierdzi raport opublikowany przez "General Accounting Office" (GAO). Dla informacji podajemy, że GAO nie tylko pilnuje, by nie było nadużyć finansowych, lecz także analizuje i ocenia programy rządu.

Raport GAO o sytuacji rolnictwa stwierdza bez ogródek, że kryzys tej ważnej dziedziny gospodarki został spowodowany przez Kongres i rząd federalny. Zarówno prawodawcy jak biurokraci federalni nie wiedzą jakie skutki pociągają ich decyzje, ponieważ nie mają pojęcia o rolnictwie i pracy farmerów.

Większość programów federalnych ma na celu pomóc "gospodarstwu rodzinnym", w rzeczywistości niszczy te gospodarstwa, wypędza właścicieli do miast i sprzyja rozwojowi gigantycznych przedsiębiorstw rolnych.

Podobny skutek wywiera system podatków, który zmusza stare rodziny farmerskie do sprzedawania ziemi wielkim przedsiębiorstwom. Nowi farmerzy, którzy z zamiłowania do ziemi wrócili do rolnictwa, po kilku latach borykania się, sprzedają farmę i rozgorzyczeni również przenoszą się do miasta. Większość ustawodawstwa federalnego, wbrew założeniom, nie sprzyja "małym" lecz wielkim farmerom.

Niekorzystnym czynnikiem jest zależność rolnictwa od rynków światowych, stwierdza raport GAO. Amerykańskie rolnictwo odczuwa natychmiast nieurodzaj lub urodzaj w innych częściach świata. Raport zarzuca, że ta zależność zwiększa się stale i winę za to ponosi rząd federalny, który coraz mocniej wiąże gospodarkę kraju z resztą świata.

## Wysokie Oprocentowanie Pożyczek Na Nieruchomości

Chcący kupić dom muszą liczyć się z faktem, że ostatnio podrożały pożyczki na nieruchomości. Nie tak dawno oprocentowanie wynosiło normę 10 procent, obecnie wzrosło do 11 procent na terenie głównych metropolii miejskich.

Jednocześnie drożeją nieruchomości, przeciętnie o 10 do 15 procent rocznie. Nic więc dziwnego, jak wykazały badania agencji prasowej (UPI), że nawet właściciele domów chętnie lokują wolne kapitały w nabywanie dalszych nieruchomości, gdyż zdają sobie sprawę, że sprzedając nowe nabytki po pewnym czasie uzyskują dobre ceny, a więc i zarobią.

Kiedyś potencjalny nabywca domu prawie z reguły ociągał się z kupnem, gdy żądano od niego 10 procent od pożyczki bankowej. Obecnie wszakże, gdy ceny domów wzrastają o 15 procent rocznie, potencjalny nabywca gotów jest płacić oprocentowanie od pożyczki powyżej 10 procent.

Koła finansowo-gospodarcze są zdania, że skoro rata pożyczkowa Rezerwy Federalnej wzrosła do 9,5 procent, siłą rzeczy nastąpiła i zwykła oprocentowania pożyczek na nieruchomości. Sądzi się też, że banki wkrótce mogą zwiększyć to oprocentowanie do 12 procent.

Co prawda w wielu stanach obowiązuje prawne ograniczenie oprocentowania pożyczek na nieruchomości do 10 procent, ale są przeciw sposobu dla obejścia tego ograniczenia. Mianowicie banki stosują system "punktów" którymi regulują swoją zgodę na podjęcie rokowań o pożyczkę. "Punkt" znaczy jeden procent od sumy pożyczkowej, jaki musi płacić bankowi pożyczkobiorca przy podpisywaniu ostatecznej umowy o pożyczkę. Te "punkty" określa się

też jako "wstępną opłatę pożyczkową".

Koła bankowe głoszą, że na rynku pieniężnym jest dostatecznie dużo funduszy na pożyczki na nieruchomości. Jeśli tylko pożyczkobiorca odpowiada warunkom (dobry kredyt, dobre dochody), banki skłonne są przyznawać pożyczki, oczywiście na wysokie oprocentowanie. Z drugiej wszakże strony niektórzy bankierzy są ostrożni w zapowiedziach, że na rynku finansowym zawsze będzie dostateczna ilość funduszy na pożyczki na nieruchomości.

## To i Owo

Lednogóra i Ostrów Lednicki, zabytkami kultury z okresu początków państwa polskiego stanowią jeden z centralnych punktów na powstającym "Szlaki Piastowskim", biegnącym od Poznania przez Gniezno, Strzelno — do Kruszwicy.

Do Lednogóry przeniesiono z miejscowości Sędziwój i Swadzim dwa wiatraki z XVIII w. W jednym z nich zainstalował się na stałe doświadczony młynarz, który miele żyto i w specjalnych, płóciennych woreczkach oferuje mękę turystom wraz z przepisem na staropolski żurek. W drugim znajduje się ekspozycja obrazująca historię polskiego młynarstwa.

Po dwóch latach kontrowersyjnych sporów żeński personel szpitalny w Sztokholmie uzyskał zezwolenie na noszenie w miejscu pracy... spodni.

Wyposażenie w "nowy ekwipunek" kosztować będzie budżet Sztokholmu około 9 milionów koron.

## Z Bocznej Trybuny Sportowej

— ZYGMUNT P. BOBIN —

### PRZED MECZEM ZE SZWAJCARIĄ

Polscy piłkarze rozegrają 15 listopada we Wrocławiu spotkanie eliminacyjne mistrzostw Europy ze Szwajcarią. Na mecz ten wytypowanych zostało 22 piłkarzy. Szkoleniowcy PZPN w ostatnim okresie — jak podaje depesza — przeprowadzili lustrację ligowych zespołów. Trenerzy Ryszard Kulesza, Bernard Blaut, Edmund Zien tana i Waldemar Obrębski obserwowali mecze Legii, Zagłębia, Ruchu, ŁKS, Widzewa, Śląska oraz Wisły...

“Chcemy mieć pełne rozeznanie w formie piłkarzy branych pod uwagę na mecz ze Szwajcarią — powiedział trener reprezentacji, Ryszard Kulesza. Kilku czołowych zawodników, jak Zbigniew Boniek, Adam Nawalka czy Stanisław Terlecki było ostatnio kontuzjowanych. Ważne więc są aktualne informacje o dyspozycji piłkarzy”.

Prezydent Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej, Joao Havelange zakomunikował, że Brazylia zamierza przeprowadzić halowy turniej zespołów 5-osobowych o Puchar Świata. Czy polscy piłkarze, gdyby otrzymali zaproszenia, wystąpiłby w tej imprezie? Odpowiada Ryszard Kulesza.

“Ewentualny udział polskich piłkarzy w halowym turnieju w Brazylii uzależniony byłby od kilku powodów. Start w tej imprezie nie może kolidować z przygotowaniami polskich piłkarzy do sezonu, nie odpowiadałby nam więc styczeń czy luty. Nie interesowałaby nas także impreza w okresie rozgrywek ligowych”.

### PUCHAR POLSKI NIE WSZYSTKIM ODPOWIEDA

Piłkarski Puchar Polski dotarł do ćwierćfinałów. W gronie ćwierćfinałistów znalazły się cztery zespoły ekstraklasy oraz cztery zespoły drugiej ligi. Sympatycy tych drużyn mają więc powody do radości, rozgoryczonych zapewne jest więcej. Powstaje bowiem pytanie, czy ćwierćfinałisti Pucharu Polski, to rzeczywiście najlepsze zespoły bieżącej edycji rozgrywek pucharowych.

Utarło się twierdzenie, że Puchar Polski rządzi się swoimi prawami. Przejawem tego są m.in. liczne niespodzianki, porażki faworytów, awans, bywało że nawet do finału, drużyny spoza ekstraklasy. Nieoczekiwane rezultaty na boiskach ubarwiają tę imprezę. W rozgrywkach pucharowych drużyny z niższych klas rzucają na szalę wszystkie swe umiejętności, ambicję i wolę walki. Nie da się, niestety, tego powiedzieć o wszystkich zespołach pierwszej ligi...

Celem rozgrywek pucharowych jest nie tylko wyłonienie najbardziej skutecznej drużyny w Pucharze Polski w konkretnym sezonie. Zespół, zdobywając Puchar Polski, nabywa prawo udziału w Pucharze Zdobywców Pucharów. UEFA przywiązuje do wyników w rozgrywkach europejskich pucharów dużą wagę. Na podstawie rezultatów w tych rozgrywkach — określana jest w specjalnym rankingu pozycja futbolu poszczególnych krajów. W interesie każdego narodowego związku piłkarskiego leżeć powinno, by w europejskich pucharach występowały zespoły najlepsze, świadczące o poziomie piłkarstwa w tym kraju. I tu powstają obawy (sądząc na podstawie aktualnej sytuacji), że w nadchodzących rozgrywkach PZP, nie będzie najbardziej reprezentatywnego przedstawiciela polskiego futbolu.

Z Pucharu Polski wyeliminowany został już lider rozgrywek ekstraklasy — Ruch Chorzów, wicelider — Widzew, trzecia drużyna w tabeli — Wisła Kraków, czwarta — Odra Opole (przegrała wcześniej, w momencie gdy tak dobrze jej szło w lidze) z Karpatami Krosno (liga międzywojewódzka!), nie będzie też wyeliminowanego przez zespół klasy okręgowej — Wartę Sieradz — Śląska Wrocław, który ma realne szanse gry w trzeciej rundzie obecnej edycji Pucharu UEFA.

Czy niepowodzenia tych drużyn to tylko efekt siły ich rywali w meczach pucharowych? Czy też mamy po prostu do czynienia z lekceważeniem rozgrywek o Puchar Polski przez niektóre czołowe drużyny?

### ŁKS NA DĄŁ NA CZELE TABELI

Bardzo ciekawy przebieg miała jedenasta kolejka spotkań o mistrzo-

stwo I ligi hokeja na lodzie w Polsce. W najciekawszym meczu lider tabeli ŁKS pokonał mistrza Polski Podhale Nowy Targ 7:5 i umocnił się na pierwszej pozycji. Tuż za ŁKS w tabeli znajduje się Zagłębie Sosnowiec, które wygrało ostatnio w Janowie z Naprzodem 8:3. Warszawska Legia sprawiła niespodziankę zwyciężając w Katowicach Baildon 4:3. W meczu Stoczniovec Gdańsk — GKS Katowice wygrali gospodarze 5:4.

Oto tabela po ostatnich rozgrywkach:

|                |    |       |
|----------------|----|-------|
| 1. ŁKS         | 17 | 60—33 |
| 2. Zagłębie    | 16 | 59—35 |
| 3. Podhale     | 13 | 48—26 |
| 4. Baildon     | 11 | 37—37 |
| 5. Naprzód     | 11 | 33—37 |
| 6. Legia       | 6  | 24—46 |
| 7. Katowice    | 6  | 24—46 |
| 8. Stoczniovec | 6  | 23—53 |

### ZMIANA TRENERA PIŁKARSKIEJ REPREZENTACJI POLSKI

Zarząd Polskiego Związku Piłki Nożnej dokonał zmiany na stanowisku trenera-selekcjonera reprezentacji Polski. Dotychczasowy trener-selekcjoner Jacek Gmoch przestał — za obopólnym porozumieniem — pełnić tę funkcję z dniem 1 października br. Zarząd wyraził J. Gmochowi podziękowanie za duży wkład pracy w rozwój polskiego piłkarstwa. Jacek Gmoch będzie nadal współpracował społecznie z PZPN.

Nowy trener-selekcjoner zostanie powołany po zakończeniu jesiennej rundy rozgrywek ligowych. W tegorocznych meczach międzypaństwowych reprezentację Polski prowadzi trener kadry narodowej — Ryszard Kulesza.

### EFEKTOWNE WALKI A. BRYDAKA W BERLINIE

Polski pięściarz Aleksander Brydak w finale wagi półśredniej międzynarodowego turnieju w Berlinie pokonał reprezentanta Niemiec Wschodnich Juergena Almsa.

### W Białym Domu

#### PODPISANIE KONTRAKTU W SPRAWIE OLIMPIADY-84

W piątek, 20 października w obecności prezydenta Jimmy Cartera podpisany został w Białym Domu kontrakt w sprawie organizacji przez Los Angeles letnich igrzysk olimpijskich 1984 roku. W imieniu MKOl. podpisł lord Killanin, a w imieniu władz miasta Los Angeles — mayor miasta Tom Bradley.

Zgodnie z kontraktem, odpowiedzialność finansową za igrzyska ponosić będzie komitet organizacyjny, a nie jak to było podczas poprzednich olimpiad — miasto organizujące imprezę. Warto przypomnieć, że zgodnie z olimpijską tradycją wszystkie dotychczasowe kontrakty podpisywane były w siedzibie MKOl. w Lozanie (Szwajcaria).

Obecność prezydenta Cartera na uroczystości — zdaniem prasy anglojęzycznej — świadczy o tym, iż rząd Stanów Zjednoczonych daje gwarancje, że igrzyska odbędą się zgodnie z planem.

### SUKCESY POLSKICH CIĘŻAROWCÓW

Na 32 mistrzostwach świata w podnoszeniu ciężarów w Gettysburgu (US) Polacy wywalczyli cenne medale. Tadeusz Golik (52 kg — dwubój) — srebrny medal; Marek Seweryn (56 kg — dwubój) — srebrny medal; Zbigniew Kaczmarek (67,5 kg — dwubój) — srebrny medal; Paweł Rabczewski (82,5 kg — podrzut) — srebrny medal; Zbigniew Kaczmarek (67,5 kg — podrzut) — srebrny medal; Marek Sachmaciński (60 kg — podrzut) — srebrny medal; Paweł Rabczewski (82,5 kg — rwanie) — brązowy medal.

### AKROBACI Z MEDALAMI

W Sofii zakończyły się III mistrzostwa świata w akrobatyce sportowej. Plonem występów polskiej ekipy były trzy medale: jeden złoty i dwa brązowe. Pierwsze miejsce wywalczyła czwórka mężczyzn — Leszek Antonowicz, Sławomir Hałada, Wojciech Świecik i Bogdan Zajac. Dwa medale brązowe zdobyły: Ewa rucka i Ewa Anderszewska w dwójkach kobiet oraz Adam Kłis i Krzysztof Olendrzyński w dwójkach mężczyzn. Ponadto przyznano tzw. małe medale w poszczególnych konkurencjach. Polacy wywalczyli siedem medali: jeden złoty, jeden srebrny i pięć brązowych.

FRANZ “BIMBO” Binder urodzony w 1911 roku, w latach 1930—1950, grając w zespołach austriackich i niemieckich strzelił w 765 meczach — 1,066 bramek.

## Polonia w Kalifornii

Organizuje Kursy Języka Polskiego

Kultura polska rozkwita nowymi osiągnięciami w kalifornijskich miastach, gdzie do niedawna żadnych skupisk życia polonijnego nie było.

W 1976 r., po wizycie prezesa ZNP i K.P.A. mec. A. Mazewskiego w mieście Ventura, koło Los Angeles, powstała tam pierwsza grupa związkowa ZNP. Wkrótce członkowie zorganizowali kursy języka polskiego i stworzyli ośrodek życia polonijnego.

W Santa Barbara, z inicjatywy p. Marii Halstead, red. Edwarda Pucza, inż. Józefa Neterowicza i p. Bogdana Deresiewicza, em. bibliotekarza UCSB powstał w 1976 r. Polski Klub Artystyczny, którego działalnością kulturalną zainteresowało się ok. 150 rodzin polonijnych osiadłych w tym mieście. Dodajmy, że większość z nich nie o sobie nie wiedziała, zanim zaczęli się zbierać na imprezach Klubu Artystycznego.

Na szczególne wyróżnienie zasługują jednak osiągnięcia w naukach języka polskiego. Bowiem większość tamtejszej Polonii, to druga i trzecia generacja emigrantów polskich, przeważnie nie władających językiem polskim. Rzecz zaczęła się bardzo skromnie. Jeden z inicjatorów Polskiego Klubu Artystycznego, inż. Józef Neterowicz (równocześnie magister filozofii Uniwersytetu Poznańskiego), urządził we własnym mieszkaniu kursy języka polskiego dla Amerykanów polskiego pochodzenia i ich dzieci. Zgłosiło się ponad 30 osób.

Po tak dobrym początku, zachęcony pilnością swoich studentów, inż. J. Neterowicz uzyskał stanowe “teaching credentials” i w 1977 r. został zaproszony przez Santa Barbara City College do prowadzenia wykładów języka polskiego. Zgłosiło się 60 kandydatów, z których 31 ukończyło w czerwcu 1978 r. pierwszy rok nauki z pomyślnym wynikiem.

Przykład Santa Barbara, zachęcił grupę związkową ZNP w Ventura, gdzie uzyskano w miejscowej High School Buen zgodę i fundusze na prowadzenie lekcji języka polskiego. Wykładowcą został również inż. J. Neterowicz. Dodajmy, że p. Neterowicz przez wiele lat mieszkał i pracował w Chicago, a do Kalifornii przeniósł się po uzyskaniu emerytury, dopiero w 1974 r. W Venturze języka polskiego w roku szkolnym 1977/78, uczyły się 33 osoby.

W obu tych miastach pierwszy rok nauki ukończyło razem 49 osób, które wzięły udział w ciekawym popisie językowym, zorganizowanym w okre-

sie letnim. Młodzi i starsi, po roku nauki, deklamowali wiersze A. Mickiewicza, M. Konopnickiej, A. Słomskiego, J. Tuwima, Asnyka i Boy’a. Ten wieczór poezji polskiej zorganizowały członkowie Klubu — Amerykanka p. Luisa Duchnowska, wdowa po pułkowniku W.P. oraz p. Virginia Bukowska, nauczycielka w szkolnictwie amerykańskim.

Ale nie tylko młodzież polonijna zabłysła na tym popisie recytacyjnym w Santa Barbara. Pułkownik lotnictwa USA p. Czesław Biedul zyskał przez ten rok znajomość języka kraju swojego pochodzenia. Zaskoczyły się również Polki — żony Amerykanów, których mężowie nie żalowali trudu by poznać język i kulturę kraju swoich małżonków. Profesor historii Donald Pryce, z Polką ożeniony, wygłosił na tym popisie referat “O Polanach i ich tradycjach,” zaś p. D. Jurgensen opracował i wygłosił po angielsku referat o “Związkach ideowych Konstytucji 3 Maja z Konstytucją USA.” Jego małżonka p. Marta pięknie recytowała wiersze Konopnickiej. Z młodzieży wymienić należy m. in. rodzeństwo: Teresa i Jess Michalczyk, których uczestnicy Popisu gorąco oklaskiwali za piękne recytacje. Wszyscy recytatorzy i prelegenci otrzymali z rąk inż. J. Neterowicza nagrody w postaci polskich książek i albumów, na tę uroczystość ofiarowanych przez Klub Przyjaciół Polskiej Książki w Chicago.

Na koniec miła wiadomość. Uczelnie w Santa Barbara i w Ventura postanowiły kontynuować w nowym roku szkolnym 1978/79 kursy języka polskiego, chociaż z powodów oszczędnościowych nauczanie kilku innych języków zlikwidowano. Studenti języka polskiego byli pilnymi uczniami, dzięki temu nasze wykłady wytrzymały próbę życia — stwierdził inż. Neterowicz.

### Rozbudowa Zakładów Przemysłowych

Moline, IL (UPI) — Deere and Co. ogłosiła rozbudowę swoich zakładów. Powstaną nowe hale produkcyjne, które powiększą te zakłady o 33 procent. Prace budowlane zaczyna się już za kilka dni. Rzecznik kompanii podał, że przygotowania do rozbudowy trwały prawie rok. Rzecznik nie ujawnił jednak kosztów przedsięwzięcia, ani danych dotyczących liczby pracowników potrzebnych tu do pracy po ukończeniu rozbudowy. Obecnie dla zakładów tych pracuje 1,000 robotników.

### SPRZEDAJEMY WARTOŚCIOWE KSIĄŻKI

|                                                                                       |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| BALZAK: <i>Cierpienia wynalazcy</i> , str. 232                                        | \$1.75 |
| BARTELSKI L.: <i>Genealogia ocalałych (o wojennej tragedii pisarzy)</i> str. 337      | 2.75   |
| Z. BOHUSZ-SZYSZKO: <i>Republika Atomowa</i> , str. 456                                | 2.25   |
| CAPEK: <i>Invazja jaszczurów (Utopia o zagładzie cywilizacji)</i> str. 310            | 2.50   |
| CHMIEŁOWSKA A.: <i>Spotkania na galerii</i> , Wyd. Kultury, str. 192                  | 2.25   |
| CLAUDE DEWHURST: <i>Kontakt bezosobny</i> , (opr.) str. 232                           | 2.25   |
| DOBRAZYŃSKI J.: <i>Święty Miecz (tematyka religijna)</i> , str. 256                   | 1.75   |
| POLA GOJAWICZYŃSKA: <i>Ziemia Elzbiety</i> , str. 204                                 | 2.25   |
| HERTZ: <i>Amerykańskie stronnictwa polityczne</i> , Wyd. Kultury, str. 320            | 2.25   |
| ADAM JANKOWSKI: <i>Warszawa</i> , (opr. ilustracje) str. 200                          | 2.25   |
| LEŚMIAN B.: <i>Wybór poezji</i> , str. 166                                            | 1.75   |
| LOBODOWSKI J.: <i>Złota Hramota (wiersze na tematy ukraińskie)</i>                    |        |
| Wyd. Kultury, str. 189                                                                | 2.25   |
| MILLENIUM (album jez. ang., piękne ilustracje o Tysiącleciu Polskim), str.            | 6.50   |
| HERMINIA NAGLEROWA: <i>Zawalidroga</i> , (opr.) str. 215                              | 2.25   |
| JAN PARANDOWSKI: <i>Wojna Trojańska</i> , str. 123 (opr.)                             | 2.00   |
| J. POWROZNIK opr.: <i>Śpiewajmy wszyscy wraz (107 pieśni z nutami)</i>                | 1.25   |
| J. B. RYCHLIŃSKI: <i>Kulewy Bosman</i> , str. 262                                     | 1.75   |
| STAŃKO: <i>Ludzie skrzydlaci (powieść)</i> str. 352                                   | 1.75   |
| WIERZYŃSKI K.: <i>Wybor wierszy wojennych (opr)</i> str. 280                          | 6.25   |
| W podane ceny włączone są koszty przesyłki. Zamówienia wraz z należnościami nadsyłać: |        |
| <b>Alliance Printers and Publishers</b>                                               |        |
| <b>1201 N. Milwaukee Ave.</b>                                                         |        |
| <b>Chicago, Ill. 60622</b>                                                            |        |



### GIANT JEWELRY SALE!

25 % Discount to the Public  
Wholesale to Dealers.

\* Quality Costume jewelry 18 carat hge \* 14 & 18 carat Italian Gold Jewelry. \* Miscellaneous Items.

### GONZALES SALES COMPANY

1820.S. Ashland Ave.

Phone: 942-0627

Open Monday thru Saturday 10 A.M. till 6 P.M.

Business fo Sale. Inquire in Person.

### CHICAGO \* WARSAW \* CHICAGO SUPER APEX 14-90 DAYS

Sept. 1978 thru May 31, 1979

Round Trip on roomy

PAN AMERICAN 747 JUMBO JETS

**\$462**  
only

Please Call

**ALTA TRAVEL**

745-2962-63

5422 W. Fullerton Ave.

Chicago, Ill. 60639

### Korpus Pomocniczy Plac. 5 SWAP

W niedzielę 12 listopada, odbędzie się zabawa gwiazdkowa Korp. Pom. w sali Domu Weteranów, 1239 N. Wood ulica, o godz. 1:30 po poł.

Dochód z tej imprezy idzie na zapomogi gwiazdkowe dla chorych Kolegów Plac. 5 SWAP. Cel godny waszego poparcia.

M. Sadowska, prez.; T. Cwik, przew. kom. imprez; M. L. Szela, sekr.

### Posiedzenie Stow. Pol. Komb. — Koło Nr. 15

Regularne posiedzenie zarządu Koła odbędzie się w sobotę, 11 listopada, o godz. 3 po poł. w Domu Stowarzyszenia Samopomocy, 1514 N. Milwaukee.

Koledy, którzy zmienili miejsce zamieszkania, proszeni są o podanie nowego adresu. Po wszelkie informacje odnośnie organizacji należy pisać: K. Stawicki, 7545 W. Gunnison Ave., Harwood Heights, Ill. 60656. — K. Iwanicki, prezes; K. Stawicki, sekr.

### Posiedzenie Klubu Jasło, Nr. 44 ZKP

Klub Pow. Jasło, Nr. 44 ZKP, odbędzie posiedzenie i wybory na rok 1979 o godz. 2 po poł., w niedzielę, 12-go listopada w sali zw. Polek, 1309 N. daty) w sali Zw. Polek, 1309 N. Ashland. Ponieważ jest wiele ważnych spraw do załatwienia, prosimy o liczne przybycie. — Jan Kopeć, prezes; J. Sulimowska, sekr. prot.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, dziaduszek nasz, syn mój, brat mój i zięć mój, śp.

### Zbigniew A. Ufnal

Członek Związku Wartowników

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Sw. Sakramentami, dnia 7-go listopada 1978 roku, o godzinie 12:30 po południu, w średnim wieku. Złotki można odwiedzać dziś po 6-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 10-go listopada, o godzinie 8:30 rano, z Stanley Funeral Home, 3060 N. Milwaukee Ave., do kościoła Sw. Jacka, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Cecylia (z domu Rekowska), zina; Barbara (Lawrence) Rogala, William, Edward (Emerita) i Gerald, dzieci; Barbara, matka w Polsce; Danuta, siostra w Polsce; Stefania Rekowska, teściowa; oraz wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Stanley Funeral Home — Brodzinski, Bracia.  
Telefon 342-3330.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec i brat nasz, śp.

### Tadeusz Hawran

B. Oficer II-go Korpusu We Włoszech i w Anglii  
Zasłużony w bitwie pod Monte Cassino

Członek wielu organizacji technicznych w Anglii i w Stanach Zjednoczonych, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 5-go listopada 1978 roku, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 9 listopada, o godzinie 10:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 N. Milwaukee Ave., do kościoła św. Jacka, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Maria, żona; Edward, syn; bracia i siostra; oraz przyjaciele i koledzy; wraz z całą rodziną.  
Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.  
Telefon 774-4100.

7,8



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, dziaduszek, brat, szwagier i wuj nasz, śp.

### Józef Tokarczyk

po ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 7-go listopada, 1978 roku, o godzinie 7-jej rano, w średnim wieku.

Złotki można odwiedzać dziś w środę od 4:30 po poł.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 10-go listopada, o godzinie 9:15 rano, z Casey-Laskowski Funeral Home pnr. 4540-50 W. Diversey Ave., do kościoła św. Jacka (Msza św. o godz. 10-jej), a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Cecylia (z domu Janicka), żona; Elżbieta Switalska, córka; Jerzy (Lydia), syn i synowa; Stanisław (Florentyna) Tokarczyk, brat i bratowa; Beata Switalska, wnuczka; Artur Tokarczyk, wnuk; oraz 2 bratanice i krewni w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Casey Laskowski  
Telefon 777-6300



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż wuj nasz, śp.

### Józef

### Jendrychowski

po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Sw. Sakramentami, dnia 3-go listopada 1978 roku, przeżywszy 89 lat.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 6-go listopada, o godzinie 10 rano, z St. John katolickiego kościoła w Twin Lakes, Wis., na cmentarz St. John w Twin Lakes, na parcelę familijną.

W smutku pogrążeni:  
Wielu SIOSTRZENCÓW I SIOSTRZENIC.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i siostra nasza, śp.

### Zofia Malinowska

pożegnała się z tym światem, opatrzona Sw. Sakramentami, dnia 7-go listopada 1978 roku, o godzinie 5:30 nad ranem w starszym wieku. Złotki można odwiedzać dziś po 5-jej po poł. do 10-jej wiecz.; jutro, w czwartek, od 11-jej przed poł. do 10-jej wiecz.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 10-go listopada, o godzinie 9:15 rano, z Matz Funeral Home, pnr. 410 Rand Rd., Mount Prospect, Ill., do kościoła St. James w Arlington Heights, Ill. (Msza Sw. o godz. 10-jej rano), a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Richard (Josie), George (Sheila) i Ronald (Patricia), synowie i synowie; John, Henry, Walter, Clarence, bracia; 7 wnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Matz Funeral Home.  
Telefon 394-2336.

# Sen. Percy, Gub. Thompson Wybrani

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

szych wyborach porażkę, trzeba przede wszystkim wymienić republikanów — senatora Roberta Griffin'a z Michigan i murzyńskiego senatora Edwarda Brooke ze stanu Mass.

Demokraci zdobyli 5 fotei senatorskich i prowadzą w wyborach o jeden dalszych, będący dotąd w posiadaniu GOP. Republikanie uzyskali 8 stanowisk senatorskich, będących dotąd w posiadaniu Partii Demokratycznej, prowadzą w wyborach o jeden dalszy fotel senatorski, będący w posiadaniu Partii Demokratycznej.

Demokraci posiadali dotąd 62 senatorów, republikanie 38. Obecnie republikanie mają 40, demokraci 60 miejsc w Senacie. W Izbie Niższej, Demokraci posiadają obecnie 288 kongresmanów, Republikanie — 147.

Partia Republikańska zdobyła we wtorkowych wyborach pięć stanowisk gubernatorskich. Także na szczeblu stanowym udało się GOP uzyskać

poważne zwycięstwa. Republikanie zdobyli we wczorajszych wyborach kontrolę nad ośmiu izbami stanowymi, będącymi do tej pory w posiadaniu Demokratów. Chodzi tu o następujące: Minnesota, Pennsylvania, Tennessee, Nebraska, Nevada, Oregon, Wisconsin i Południowa Dakota.

GOP zachowało także kontrolę nad izbami stanowymi w dwóch stanach — Michigan i Ohio.

Do senatu wybrani zostali: Alabama — Steward (D), Wyoming — Simpson (R), Kansas — Kassebaum (R), Colorado — Armstrong (R), Maine — Cohen (R), Iowa — Jepsen (R), Nowy Meksyk — Domenici (R), West Virginia — Randolph (D), Michigan — Levin (D), Oregon — Hatfield (R), Minnesota — Durenberger (R), Idaho — McClure (R), Montana — Baucus (D), Illinois — Percy (R), Minnesota — Boschwitz (R), Virginia — Warner (R), New Hampshire — Humphrey (R).

## Nowa Trudność w Rokowaniach

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

odlecieli z Kairu do Washingtonu na dalsze rokowania.

Wszystko zdawało się wskazywać, że rokowania te weszły w fazę końcową, że prawdopodobnie zakończona zostanie w tym tygodniu i że podpisanie traktatu pokojowego nastąpi na Górze Synaj w dniu 19 marca, a więc w rocznicę historycznej wizyty Sadata w Jerozolimie.

Poruszenie przez Sadata sprawy Palestyńczyków, i to w formie tak kategorycznej, może stworzyć nowe i trudne do przełamania przeszkody. Prezydent Egiptu działał niewątpliwie pod naciskiem państw arabskich, które oskarżały go często, że w swoich dążeniach pokojowych "porzucił Palestyńczyków."

Wczoraj przyjechał z Jerozolimy do Washingtonu izraelski minister obrony Ezer Weizman, który dziś będzie konferował z sekretarzem stanu Cyrussem Vance.

W czasie tej konferencji omówione będą problemy, które również do latwych nie należą, a mianowicie izraelskie żądania amerykańskiej pomocy finansowej wzamian za wycofanie się Izraela z pustyni Synajskiej.

Pomoc ta może sięgać 3,75 miliardów dolarów, ale strona izraelska kwestionuje ujęcie tego zagadnienia, jakie znalazło się w liście, który amerykański sekretarz obrony Harold Brown skierował do ministra Weizmana.

W liście tym Brown stwierdza, że Stany Zjednoczone "rozważają spr-

wę pomocy przy budowie dwóch lotnisk i podobne formy pomocy." Strona amerykańska uważa, że takie sformułowanie dotyczy tylko lotnisk, strona izraelska jest zdania, że oznacza to pomoc finansową w szerokim zakresie.

Izraelski minister spraw zagranicznych Mosze Dayan powiedział, że rząd Izraela nie zaaprobuje żadnego traktatu z Egiptem, jeżeli traktat ten nie uwzględni sprawy amerykańskiej pomocy i dostaw naftowych dla Izraela.

### ★ Praca Żeńska

## Secretary

Small Loop Law Firm looking for competent reliable secretary. Typing and shorthand skills required. Legal experience helpful but not necessary.

... SALARY OPEN ...  
... GOOD BENEFITS ...  
Call Yvonne  
726-7650  
Must speak English

## SOLID BILLING TYPIST

Familiarity with billing procedures. Good typing skills a must, other accounting duties included. Attractive working conditions. Excellent benefits.

CALL JIM McGRATH  
FOR APPOINTMENT  
225-8100

NEW YORK BLOWER CO.  
3155 S. Shields  
An Equal Opportunity Employer

### FACTORY

We need wire spoolers. Will train. Excellent benefits. Steady full time employment.

Apply in Person  
WILSON STEEL  
& WIRE CO.  
4840 S. Western Ave.  
Chicago, IL

### CLERK TYPIST

With figure work, some college a plus, typing 50-60 wpm., figure aptitude a must. Benefits include free life insurance and profit sharing along with an excellent health insurance program.

THE HOUSE OF VISION  
137 N. Wabash, 2nd flr.  
346-0755 Ext. 302

### MATURE WOMAN

Good with figures and handling phones interested in job with growing company. Call:

544-1200  
Ask For Margery

## TYPIST/RECEPTIONIST

For busy radiology office. Opening for well-organized gal with good and accurate typing skills.

Would register patients, schedule fluoroscopy exams, and collect money. (No s/h).

5 day week, excellent pay and fringe benefits.

Call Ms. Luke  
666-6630

CUSTOMER  
SERVICE  
& Sales Inventory Clerk.  
Call Guy 487-5600

### ★ Praca Żeńska

#### COOK AND HOUSEKEEPER

Experienced. Good salary. Live in or go. Must speak fluent English. Glen Eilyn Rectory, for three priests.  
CALL 469-0404

#### CLERK/TYPIST PURCHASING

Exp'd. clerk/typist wanted for purchasing dept. Filing, phone ordering, typing, miscellaneous duties. Full time days. Excell. co. benefits.

DELTROL FLUID PRODUCTS  
3001 Grant, Bellwood, IL  
Next to Bellwood Water Tower

547-0500  
E.O.E.

#### SECRETARY/GEN. OFFICE

Secretary to president. No shorthand. Type 50 wpm. Pleasant office. Hours 8:00 a.m. to 4 p.m. Close to transportation.  
Call Mr. Kasmak  
2000 W. Carroll 666-8171

## FAST FOOD OPERATION

Female age 35 to 50. Must speak English. — Will train.  
call: 346-8880

## KING KASTLE

20 E. Randolph

PRZYJMĘ do pracy doświadczoną asystentkę dentystyczną. Dzwonić: 775-3333 albo 823-3858

WOMAN to care for completely disabled woman. Friday 5 P.M., Saturday — 8 P.M. Lincolnwood. 275-3339 after 4 P.M.

## GENERAL OFFICE VERIFIER — TYPIST — SWITCHBOARD

Fast paced, smooth moving advertising sales organization needs girl/woman with pleasant telephone personality to answer easy centrex push-button switchboard, verify orders placed by customers, and some light filing. Good salary, pleasant working conditions. hospitalization available. Must type accurately on manual typewriter.

CALL PAUL  
368-4848

#### CLAIMS CLERK

If you enjoy talking on the phone and would like to be of service to our customers, then we would enjoy talking with you. Typing is also required. Any related customer claims experience would be a plus, but we will train an outgoing personable candidate for this interesting growth position. Hours 9 to 5 in modern pleasant office. Attractive salary plus many company paid benefits. Come join us.

• FILE CLERK (FOR OUR VERY BUSY CLAIMS DEPARTMENT)  
No typing required — Filing experience desired.

• PRINT SHOP UTILITY CLERK

We need an active person to do many different things: from operating a copy machine, to running errands, assist in print shop and other varied duties. The ideal candidate should be looking for permanent position with excellent benefits.

• SWITCHBOARD OPERATOR (RELIEF)

Our busy switchboard needs help! You will relieve our operator as well as perform a variety of clerical duties — pleasant phone manner required.

• HOURS 9 A.M. TO 5 P.M. • MODERN FRIENDLY ENVIRONMENT  
• FULL FRINGE BENEFIT PACKAGE

PRESTIGE CASUALTY CO.

679-2400 — 583-4444

5454 W. FARGO AVE., SKOKIE

## CLERK-TYPIST

We seek a good detail clerical person with light typing experience plus handle a variety of duties. We offer an excellent opportunity for advancement and benefits including dental insurance.

LOCATED OFF OF  
NORTH MICHIGAN AVE.  
AGE OPEN

Call 787-9455

#### decorator sales girl model

bi-lingual polish/english permanent full time position, luxurious new store. perception in home interiors and shapely figure required. salary \$200/220 (6 day week). applicants must be 18 or over, high school grad, fluent and understandable in english, excellent opportunity for a career girl. for interview appointment call Bob Adler.

est. 1924  
2846 milwaukee ave.

## PART TIME SECRETARIAL HELP FOR LAW OFFICE

Good typist (electric) dictaphone, shorthand necessary. Salary open. Hours 1 to 5 Mon. thru Friday. DITKOWSKY & CONTORER  
2626 W. Touhy 764-3421

#### OPERATORKI MASZYN DO SZYCIA

Potrzebne doświadczone operatorki. Dobre początkowe wynagrodzenie. Zgłaszać się osobiście: PINO MFG. CO.

404 S. Wells, Chicago, 2 piętro.

#### POTRZEBNA DOŚWIADCZONA EKSPEDIENTKA

do sklepu delikatesowego na 2 lub 3 dni w tygodniu, ze znajomością jęz. polskiego i angielskiego.  
4772 N. Milwaukee  
Tel. 736-3524

### ★ Praca Żeńska

#### FASHION DESIGNER

Designer workshop boutique is looking for a creative fashion designers to sell their own originals. Workshop is open to all designers.

Call us at 628-0677

#### LIGHT ASSEMBLY RELAYS COIL WINDERS, FINISHERS.

THE RELAY HOUSE  
6030 Northwest Hwy.  
763-5550

#### DOŚWIADCZONE OPERATORKI DO MASZYN DO SZYCIA

Angielski niewymagany. Okolica Lakeview. Na pierwszą lub drugą zmianę.

477-8780 • Dzwonić Po Angielsku

#### KOBIETA "SUPERVISOR"

do firmy sprzątajacej domy i biura. Konieczna znajomość angielskiego i posiadanie własnego samochodu. Dzienna zmiana.  
679-0021

## HOTEL MAID

part time. Vicinity:  
58th and Cicero.  
585-8100

## CREDIT & COLLECTION

We are a conveniently located suburban firm, in need of a person with experience to help in our Credit & Collection Department. Must be familiar with commercial and manufacturing accounts and be capable of doing detail look-up work. Typing required.

CALL 863-5446

### ★ Praca

#### CASHIER and COOK

For 5 days a week. Come or call from 3 P.M.—6 P.M. Monday — Friday.

BROKERS INN RESTAURANT  
327 S. La Salle  
427-3535

#### RETAIL CLERKS

Loop cigar stores. Pleasant working conditions. Must have retail experience. Monday through Friday. Days. Apply:

MONROE CIGAR CO.  
412 S. Wells St.  
4th Floor

#### HOUSEKEEPING

Full time, men & women. Good working conditions.

Apply or Call  
NORRIDGE NURSING CENTRE  
7001 W. CULLOM  
457-0700

#### WIEBOLDT'S

#### SALES

- FINE JEWELRY
- SILVERWARE

Openings available to work 3-4-5 days per week. Some experience in Fine Jewelry and Silverware helpful.

Must be able to speak and understand English. Good salary, all company benefits, INCLUDING 20% DISCOUNT ON PURCHASES.

Apply Personnel Office  
After 10 A.M.

#### WIEBOLDT'S

State and Madison Chicago  
3239 N. Lincoln Chicago  
Equal Opportunity Employer M/F

POSIADAMY PRACĘ FIZYCZNĄ LUB UMYŚLOWĄ DLA WSZYSTKICH Irene's Employment Agency

6201 W. Touhy 631-8878

#### MEDICAL HELP

Aides and orderlies. Full time. All shifts, including weekends.

NORRIDGE NURSING CENTRE  
7001 W. Cullom  
(In Norridge)  
457-0700

## TAILOR—FITTER

Experienced

Permanent full time and part time openings for experienced Tailors. Must be able to speak and understand English. Good salary, all company benefits INCLUDING 20% DISCOUNT ON PURCHASES AT OUR STORES.

Apply Personnel Office  
After 9:30 A.M.

## WIEBOLDT'S

State and Madison  
equal opportunity employer m/f

### ★ Praca

#### LIGHT OFFICE CLEANING

IMMEDIATE OPENINGS

Need responsible person to handle cleaning of modern office. Near North-west side, C.T.A. to door.

CALL MR. RICH  
for appointment  
348-6180

An Equal Opportunity Employer

## SHIPPING & RECEIVING CLERK

Diversified duties include operation of mailing equipment. Exp'd. preferred, but will consider well qualified individual. Good working conditions. Excell. employee benefits.

STANDARD FEDERAL SAVINGS

4192 Archer Ave.

CALL 847-1140 For Appt.  
E.O.E.

USŁUGA DO MYCIA naczyń. Dobre początkowe wynagrodzenie. 2414 N. Kedzie. BE 5-0020.

## WAITRESSES AND WAITERS

DAYS—EVENINGS

AND WEEKENDS

Convenient Hours

Good Salary

Excellent Benefits

Willing To Train

Apply in Person

## J C PENNEY

400 Lincoln Mall

Matteson, Ill.

(an Equal Opportunity Employer)

#### BEAMLINE OPERATOR

Nights. Top wages and full company benefits paid to experienced beamline operator for our night shift. Applicant must be fully versed in all phases of operation. Call Al at 482-7500 for interview appointment.

#### KOBIETA LUB MEZCZYZNA

do czyszczenia biur medycznych. Od poniedziałku — piątku, 4 — 9 wieczór. Musi mówić po angielsku.

Dzwonić: 523-0420

EXCELLENT OPPORTUNITY FOR COMBINATION PRESSMAN, CAMERAMAN, STRIPPER  
Part Time  
DALE PRESS

5401 W. 65th St. 594-1133  
(Continental Can Bldg.)

Outgoing mature individuals welcome to work full time as

#### SALESPERSON

in furniture store. Sal. & comm. Exc. oppty. Will train. Previous selling desirable. Must speak Polish & English.

RATAY'S FURNITURE

2909 N. Milwaukee

252-4772

## CLEANING HELP

Need Men and Women for Our Service  
Good Working Conditions  
CALL 724-3099 DAYS

Ask for Beverly

### ★ Pomoc Domowa

HOUSEKEEPER wanted for lovely North Shore family, own room, bath, T.V. Sunday and Monday off. 385-2354.

#### KOBIETA z ZAMIESZKANIEM

W 5 pokojowym mieszkaniu z panią pozostającą w łóżku. Chicago, północno-zachodnia okolica. Córka tej pani mieszka w tym samym budynku. Konieczna znajomość angielskiego i pewna umiejętność pielęgnarska. Pokój, wyżywienie i wynagrodzenie.

Dzwonić 949-5027 lub 482-9488

POTRZEBNA opiekunka do chorej pani. Musi zamieszkać. 358-1695.

POTRZEBNA gospodyni dla starszych pań. Własny pokój, własna łazienka. Dobre wynagrodzenie. — Dzwonić: 545-0058.

#### HOUSEKEEPER

Full or part time. Live in, to clean house & care for 11 yr. old boy. English speaking preferred.

In Southwestern suburb.  
CALL 968-8844 Days  
969-8144 Evenings

#### CLEANING

Need woman for house cleaning. 2 days per week. Should speak & understand English. Near North location.  
Please Call 787-6806

#### HOUSEKEEPER

Needed for general housework, baby sitting and laundry. 6 days — Live in, own room. \$120 a WEEK (River Forest). Must speak English.

CALL 366-3184

CLEANING LADY to do laundry and housekeeping. Must speak English. 2 or 3 days a week. 465-4906.

#### CLEANING

Need woman for house cleaning. Must speak English & have references.

CALL:

274-2797 or 465-0036 after 6 p.m.

GOSPOSTA zamieszkać. Pomoc domowa, 2 dzieci w szkolnym wieku. Własny pokój. Lincolnwood. 677-5090 dzwonić po 7-ej wiecz.

POTRZEBNA starsza pani do dziecka, od 7:30 — 5:30 wieczorem. Dzwonić po 6-tej 227-7948 lub 772-3027.

## TOOL GRINDERS

2nd Shift

We are looking for 2 Tool Grinders with at least 3 years of actual experience in sharpening Gleason gear cutters, milling and hobbing cutters, drill bits and small form tools.

If you are interested in joining a growing power tool company which offers top wages and a complete benefit program including insurance, profit sharing, pension program, credit union and a discount on all Skil products,

SKIL  
POWER TOOLS

CALL: MR. POWELL

286-2000  
Or Apply Chicago, Illinois

CTA TO DOOR

(Near junction Kennedy and Edens x'ways)  
Equal Opportunity Employer M/F

## MACHINE OPERATORS

Join the company that produces the famous Skilsaw and work for a leader in the power tool industry. Skil Corp., known for quality and dependable power tools, has several openings for experienced Machine Operators in the following areas:

- TURRET LATHE
- PRECISION GRINDERS (ID, OD, CENTERLESS)

All applicants must be able to read blueprints and use appropriate measuring devices.

We have many long service employees who are proof of our strong record of stability and job security.

Excellent wages coupled with top benefits including a life/health insurance package, profit sharing, pension program, paid holidays, discount on all Skil products as well as an employee credit union.

## ★ Praca

**INSPEKTOR & INŻYNIER  
MECHANIK**

Obsługa ciężkich maszyn fabrycznych. Ostateczna inspekcja przed montażem. Plate work & lay-out. Konieczne doświadczenie. Musi mieć podstawowe narzędzia. Pełne świadczenia. Stała praca w ciągu całego roku.

BEARDSLEY & PIPER  
5501 W. Grand 237-3700

**WANTED  
JANITOR HELPERS**

UNION — Night shift.  
Send resume to:  
The Zgoda 223 W. Washington St.  
Chicago, Ill. 60606 BOX 583

## ★ Praca Męska

**POT WASHER**

Part Time Nights.  
Pay Negotiable.  
MUST SPEAK ENGLISH.  
WILLOWBROOK BALLROOM  
& RESTAURANT  
Willow Springs Area.  
839-1000

**PRESSMAN**

For offset press & AB Dick. Experienced. Full co. benefits include hospitalization. Profit sharing.  
Apply in Person  
LE FEEVRE INTERGRAPHICS, INC.  
5545 N. Clark, Chicago

**MAINTENANCE**

Large photo lab. needs full time person with carpentry, mechanical & electrical ability to keep up main plant & 4 branches.  
Call For Appointment  
322-9800

**ENGINE LATHE  
OPERATORS**

With some background in engine lathe work. Steady. Good company benefits. Over-time.

Elk Grove Village.  
**569-3535**

**Foreman/Asst.**

Must have metal job shop painting experience. Also knowledge of handling people, R.E.A. hand spray guns & set-up work. Paid insurance & company benefits.

**421-3126**

**WARSZTAT MASZYNOWY**

Na dzień i na noc. Czas pełen, lub dorywczo.

**NARZĘDZIOWCY  
FREZERZY**

Ustawiać i operować  
OPERATORZY MASZYN  
Kobiety lub mężczyźni

Mogą być osoby w wieku emerytalnym. Świetna okazja w firmie rozbudowywującej się. Dużo świadczeń.  
**QUALITY CONTROL CORP.**

7315 W. Wilson Ave. (Plant No. 1)  
4629 N. Ronald Ave. (Plant No. 2)  
Harwood Heights, Ill.  
867-5400 Ext. 60

**HELI-ARC WELDER**

Experienced. 50-hr. work week. Good wages and many company benefits.  
Call for appointment.  
MULTIMETAL PRODUCTS  
1600 24th St. • North Chicago, Ill.  
(312) 473-2344

Old established metal fabricator has openings for:

- Exper. Set-up Welders
- Maint. Mechanic
- Layout Men
- Press Brake Operator

**SMECO  
INDUSTRIES, INC.**

4800 So. Hoyne  
Chicago, Ill. 60609  
254-4910

An Equal Opportunity Employer

**MACHINE  
OPERATORS**

Drill press, press brake, punch press, spot welders & shipping Dept. Will train.  
Franklin Park  
Miss Bennett  
678-6501

**DO NARZĘDZIOWNI**

Uczniowie — maszyniści do reperacji matryc i wykonywania. \$7.00 — \$10.00 na godzinę. Zależy od doświadczenia. Pełne świadczenia.  
Zgłoszenia osobiście

**HARRINGTON & KING**

5655 W. Fillmore Chicago  
626-1800

1 Block No. of Roosevelt Rd.  
1 Block West of Central

## ★ Praca Męska

**SET-UP TRAINEE**

Immediate openings. Grow with an expanding business. Learn machine set-up for a metal fabricator on north side. Your mechanical ability & knowledge of blue print reading will be put to good use. CTA to door.

Call Mr. Rich

348-6180

Equal Opportunity Employer

**WAREHOUSE  
IMMEDIATE OPENINGS**

Permanent position for a reliable person in modern warehouse to handle orders. Near Northwest side, C.T.A. to door.

Call Mr. Rich  
348-6180

An Equal Opportunity Employer

Exc. Oppty For

PRESSMAN

Experience AM multi-lith 1250 operator. Full or part time. Clean shop.

MINUTE MAN PRESS

Melrose Park

451-1944

**WAREHOUSE  
EXPERIENCED**

Must be familiar with bill-of-lading. Experience with lift trucks. Car necessary. Good starting pay, benefits.

Call B. J. D. for app't.  
677-4350

**WAREHOUSE HELP**

Opening for ambitious & reliable individual. Perm., full time. No layoffs. Order picking & shipping. Exc. pay & benefits.

**GTE SYLVANIA**

1420 Thorndale  
Elk Grove Village  
595-8930  
E.O.E.

**GRINDERS**

Cutting tool manufacturer. Needs experienced cylindrical grinders. Top wages & benefits.

**GLENBARD TOOL MFG. CO.**  
216 No. Clinton, Chicago  
263-7460

**TOOLMAKERS**

Perm full time day shift position. Min. 3-4 yrs. exp. All benefits & O.T. Elgin/St. Charles area.

R-COM WIRE & SPRING  
6N 330 Rt. 25, St. Charles  
697-1050

**MIG WELDERS**

Day shift

742-7270

VESEOR CORP.

8 N. 450 Tameling

Bartlett, Ill.

EXP. TURRET LATHE OPERATOR  
Exc. oppty. for serious minded dependable man. Chance for advancement. Hospitalization, vacation and pleasant working conditions.

J & J Carbide & Tool  
3339 Columbus Drive  
737-2500

**Mężczyzna  
Do Szlifowania  
i Ostrzenia Narzędzi**

Wymagana znajomość w ostrzeniu i szlifowaniu ostrych narzędzi (cutting tools).

General Engineering  
Cutting Specialist  
267-9822 pytać o Lester

**SET UP MAN FOR  
BANQUET HALL**

Part time or full time.  
Call for appointment  
237-6200.

CUKIERNIK, piekarz, lub praktykant. Cake Box, 15 W. Campbell, Arlington Hgts, 255-9120.

**HELP WANTED:**

Machine operator, will train, Morton Grove area, starting pay \$4.00 per hour. — Call 966-5110 or 485-8901. ask for Larry.

**DOŚWIADCZONY  
OPERATOR**

DO FREZARKI PIONOWEJ  
Z RĘCZNYM POSUWEM

Znajomość rysunków i specyfikacji frezarki. Możliwość dojścia do pozycji nadzorcy (supervisor). Wspaniała zapłata, wakacje i ubezpieczenia. Musi mówić po angielsku.

539-3065

JETRON INC.

4310 N. Kedzie Chicago, Ill. 60618

**PUNCH PRESS**

Exp'd operator & set up. Ability to move up to supervisor. Excell. wages, vacation & insurance.

539-3065

JETRON INC.

4310 N. Kedzie Chicago, Ill. 60618

**OPERATOR — TOKARZ**

Druga zmiana. 3-5 lat doświadczenia. Musi umieć ustawiać maszynę i posiadać własne narzędzia. Praca stała na pełen rok. Wszelkie świadczenia włącznie z ubezpieczeniem.  
BEARDSLEY & PIPER  
5501 W. Grand 237-3700

## ★ Praca Męska

**TOOL & DIE MAKERS NEEDED!**

Northeast Mississippi manufacturing firm having excellent benefits has opening for tool & die maker. Prior experience should include forming, progressive and drawing die, plus jig and fixture building. Must have completed apprenticeship program plus 3-5 years experience. Salary commensurate with experience. Send complete resume with salary requirements to:

Personnel Director

**THE VENDO COMPANY**

202 Cardinal Dr.

Corinth, Mississippi 38834

An Equal Opportunity Employer

**MĘŻCZYNA DO STAŁEJ PRACY**

Potrzebny uczciwy dorosły mężczyzna BEZ DOSWIADCZENIA lecz chętny do nauki pracy przy sprzątaniu oraz czyszczeniu dywanów. \$4.50 na godzinę w ciągu pierwszych 8 tygodni praktyki. Po tym okresie częste podwyżki. Ewentualny awans do stanowiska "supervisor" z wynagrodzeniem \$15,000 lub więcej. Konieczna Zielona Karta i umiejętność prowadzenia "van" oraz wydane w Illinois prawo jazdy. Musi mówić i czytać w języku angielskim.

867-9624

867-4539

EXCELLENT OPPORTUNITY FOR

**MECHANIC-TRUCK**

Only the best need apply. Diesel I engine technician. New expanding heavy duty truck service center selecting highly qualified diesel truck mechanics with minimum 2 years major diesel engine repair experience. Union benefits, advancement opportunities, afternoon shift available. Convenient location to expressway.

LONG TRUCK CENTER

See Dennis Soch 833-3954

**ELECTRONICS TECH**

Leader in scientific eqpt. field needs all around technician to work on design & construction of prototype circuits. Our eqpt. involves laser & ultrasonics technology & is an excellent opportunity. Must speak fluent English

SONOSCAN

766-8795

**AUTOMATIC  
SCREW MACHINE**

Experienced B & S operators-setters. Days, overtime and benefits.

ACCURATE SCREW CO.

1310 N. Cicero Avenue

287-5696

**DO ODBUDOWYWANIA  
MASZYN**

"TROUBLE SHOOTER"  
Doświadczenie mechaniczne, elektryczne i hydrauliczne konieczne. Minimum 5-letnie. Północny zachód.

Trochę Angielskiego Konieczna  
**287-3623**

**MAINTENANCE  
MECHANIC**

\$10/Hr. To Start  
1st & 2nd Shifts.  
Exp'd. person to repair & maintain machinery. Should know welding, piping, electric etc. All co. paid benefits. Major med., profit sharing etc. Nr. SW. loc in city.

CALL 522-1103

**SIDING APPLICATORS**

I need two crews, who are looking for a home. You will work all year 'round. You must have your own truck and equipment.

935-8714

**MĘŻCZYNA  
DO USTAWIANIA  
"PUNCH PRESS"**

Ustawianie "progressive and compound dies". Musi mówić po angielsku. Stała praca, dzienna zmiana. Doskonałe świadczenia.

**AMITY DIE STAMPING**

3735 W. Belmont

539-1446

**POTRZEBA  
MASZYNISTÓW**

Operatorów tokarki, frezarki, prasy wiertniczej.

Dużo nadliczbowych godzin. Dobra początkowa zapłata. Firma płaci za ubezpieczenie szpitalne. Udział w zyskach i premie.

KOCIS BROS. MACHINE CO.

11720 S. Mayfield, Worth

597-8110

**AUTOMATIC TRANSMISSION  
MECHANIC**

The qualifying applicant will receive top wages, outstanding fringe benefits, and good working conditions.

AAMCO Transmission

830 W. Northwest Hwy.

Arl. Hts. 259-9440

EXCELLENT OPPORTUNITY FOR MACHINE OPERATOR

To Work With Soft Meters  
Must have knowledge of standard machine shop practices and be able to read measuring instruments.

CONTACT WALLY KAZALAS

OLD LINE COMPANY

345-0230

**ASSEMBLER AND CALIBRATOR**

No exper. necessary. Good, clean working conditions and many benefits. The Foxboro Co., Mt. Prospect.

Call Mr. A. Inverso, 640-3130.

**FURNITURE SALESMAN**

For part time or full time.  
Must speak English.  
561-6901 — ask for Mr. Bentle.

## ★ Praca Męska

Excell. Oppty For

**MAINTENANCE MECHANIC**

Full time. Perm. Good mechanical background. Troubleshooting exp. helpful. Apply in person.

5331 W. 66th, Chgo.

767-4140

**DOŚWIADCZONY OPERATOR FREZARKI**

(Milling Machine Operator)

Musi umieć czytać rysunki techniczne. Dobre warunki pracy. Dużo nadgodzin.

**RAJNER QUALITY  
MACHINE WORKS**

4517 W. Thomas St. 276-1760

Pytać o Dick Rajner

**GEAR SETUP MAN**

B. C. HOBBS  
Excellent Company Benefits  
Apply in Person

HADLEY GEAR

Manufacturing Co.

4444 W. ROOSEVELT RD.  
Chicago, Il.

**Potrzebny  
CIEŚLA lub STOLARZ**

oraz SPECJALISTA od  
"aluminium siding".

Od zaraz do pracy u kontraktora. Praca przez cały rok oraz ubezpieczenia.

763-0220

**TAPICERZY**

potrzebni do wytwórni mebli. Muszą mówić po angielsku. Na południe od śródmieścia. Dzwonić:

733-6868

BRUSIC & ROSE, INC.

**WSPANIAŁA OKAZJA DLA MECHANIKA  
KONSERWATORA**

Pełen czas. Stała praca. Dobre podstawy mechaniki. Powinien znać się na wszystkim — to będzie pomocne. Mówić dobrze po angielsku. Zgłoszenia osobiście.

5331 W. 66th Chicago

767-4140

**METAL SHOP**

Immediate openings.  
Modern factory on north side needs help with light metal fabricating work. CTA to door.  
We will train you.

Call Mr. Rich

348-6180

Equal Opportunity Employer

POTRZEBUJEMY: cieśli, robotników i murarzy. Dzwonić od 5-ej do 8 po południu. 489-5960.

## ★ MEBLE

**Central Furniture**

1348 MILWAUKEE

Polskie Kierownictwo

Zawiadania, że

W OKRESIE ZIMOWYM

CENY MEBLI "APPLIANCES"

ZOSTAŁY ZNIŻONE.

OTO PARĘ PRZYKŁADÓW TEGO,

ILE OSZCZĘDZICIE

Korzystając z Tych Taniości.

Komplet mebli do bawialni włączając

lampy ze stolikami. ....\$198

Komplety mebli do sypialni. ....\$125

Łóżka piętrowe "bunk" lub

"Hollywood".....\$58

Kanapa i fotel. ....\$140

Kanapa rozkładana do spania .....

\$99.95 (polska wersalka)

Telewizja kolorowa .....\$298

Materace .....\$19.88

Komplety mebli do kuchni: stol

i cztery krzesła "dinet set".....\$95

Kuchnie gazowe (gas ranges).....\$199

Łodówki lub zamrażacze (freezers) .....

\$199 Z 6-ciu sztuk stylowe komplety do

jadalni .....\$399

Materace z podstawą sprężynową

pełnego rozmiaru .....\$95.00

Niemieckie szafkowe "stereotype

players" (patefon-radio-magnetofon

z kominkiem).....\$399

Łatwe sploty. Mówimy po polsku.

Otwarte w Poniedziałki, Czwartki i

Piątki do 9 wieczór; we Wtorki,

Środy i Soboty do 6 wieczór; w

Niedziele od 12 do 5 po południu.

Zgłaszajcie się do polskiego kierownika

p. WIKTORA KOSMACZEWSKIEGO

Tel. 486-7838

## ★ Kontraktorzy

**WS**

## Mieszkaniec Południowej Dzielnicy Chicago Oskarżony o Szpiegostwo

Mieszkaniec południowej dzielnicy miasta, William Kampiles został oskarżony o sprzedaż ściśle tajnych planów satelity szpiegowskiego.

W oskarżeniu stwierdzono, że Kampiles, lat 23, sprzedał plan pracownikowi ambasady sowieckiej w Atenach za sumę \$3,000. Plan wart był miliony dolarów.

Wprawdzie atache wojskowy Michail Zavalis miał zapłacić \$10,000, reszta sumy nie została nigdy wypłacona. Prokurator David Ready wyjaśnił, że Kampiles bardzo potrzebował pieniędzy, dlatego zgodził się przyjąć tak małą sumę.

Kampiles, syn pracownika stalowni z południowej dzielnicy Chicago, pracował jako jeden z najniższych urzędników CIA przez krótki okres czasu.

Skonstruowanie urządzeń, które pozwolą przeciwdziałać zakłóceniom odbioru informacji nadawanych przez satelitę będzie kosztować miliony dolarów. (Nie ulega bowiem wątpliwości, że strona sowiecka będzie zakłócać odbiór.)

Kampiles został aresztowany w związku z tym, że zaobserwowano, iż wchodził on do ambasady sowieckiej podczas pobytu na wakacjach w Grecji. Aresztowania dokonano po jego powrocie do Stanów Zjednoczonych w Munster, Ind., 17 sierpnia.

Dokumenty sprzedane przez Kampilesa dotyczą danych satelity KH 11, który został niedawno wystrzelony. Satelita wyposażony jest w skomplikowane przyrządy optyczne i elektroniczne, które pozwalają wykonywać zdjęcia fotograficzne bardzo małych obiektów. Człysta byłaby nawet tablica ogłoszeń sfotografowana przez aparat ze stacji orbitalnej.

Prokurator David Ready powiedział, że przy okazji poszukiwań brakujących dokumentów stwierdzono także brak innych tajnych planów. O ich kradzież nie oskarżono jednak Kampilesa.

Obróńca Kampilesa stara się przedstawić całą sprawę jako wakacyjną przygodę ambitnego młodego człowieka, który porzucił nudną pracę za biurkiem i postanowił zostać podwójnym agentem.



MENTORELLA SANCTUARY, WŁOCHY. — Papież Jan Paweł II pozdrawia tłumy, zebrane wokół helikoptera, którym Papież udał się w drogę powrotną z Mentorella do Watykanu. (UPI)

## Samolot, Który Spadł Do Michigan Miał Uszkodzenia Techniczne

Pilot awionetki, która w niedzielę spadła do jeziora Michigan miał wcześniej pewne mechaniczne trudności z samolotem. Wiadomość tę podała Federalna Komisja Lotnictwa.

Samolotem leciały cztery osoby, w tym dwóch pilotów. Wypadek nastąpił w odległości mili od lotniska Meigs Field, z którego samolot startował.

W poniedziałek wywołano zwłoki jednej z ofiar katastrofy. Policja ustaliła, że jest to Jess Dror, lat 50, z Los Angeles, prezes firmy produkującej sprzęt gospodarstwa domowego, Jade Range Inc.

Zwłoki jednego z dwóch pilotów, Clifforda K. Barclay, 59, z Glendale, Kalifornia, odnaleziono w niedzielę. Na pokładzie samolotu znajdowali się jeszcze: Robert Jackson, lat 45, z Venice, Kalifornia i drugi pilot, Tommy Horiuchi, lat 51, z Monterey Park, także w Kalifornii, pracownik Firmy Jade Range.

Rzecznik Komisji oświadczył, że pilot samolotu, który leciał z Santa Monicą w Kalifornii do Jackson, Michigan, najprawdopodobniej zagubił się nad terenem Chicago ponieważ przesiadł się z samolotu na O'Hare o informację, jak ma trafić na lotnisko Meigs.

Pilot ten zgłosił obsłudze lotniska Meigs wiadomość o uszkodzeniu niektórych urządzeń do lądowania. Mimo obaw samolot wylądował bezpiecznie.

Edward J. McAvo, inspektor śledczy z Krajowej Rady d/s Bezpieczeństwa Środków Transportu, powiedział, że wypadek nastąpił w chwili, kiedy samolot brał zakręt i kierował się na południe. Samolot wyposażony był w aparaturę nadawczo-odbiorczą. Piloci nie zgłosili obsłudze lotniska żadnej informacji o nowych mechanicznych kłopotach z samolotem.

Samolot kierował się w stronę Jackson i przelatywał nad południowym wybrzeżem Michigan. Traśa ta jest bezpieczniejsza dla małych samolotów niż przelot jeziorem.

### Zabójstwo w Więzieniu

Kilku więźniów z zakładu karnego w Marion zostało odseparowanych od innych więźniów po zabójstwie dwóch osób odsiadujących tu kary. Skonfiskowano nóż domowej produkcji. Władze nie podały więcej informacji na temat zaburzeń, wiadomo tylko, że ofiarami byli: Victor Stubblefield, lat 33 i Mike E. Martinez, lat 30.

## Plan Zamknięcia Czterech Szkół w Evanston I Zwolnienia 144 Nauczycieli

Superintendent szkolny z dystryktu szkolnego 65, Joseph E. Hill, ogłosił w poniedziałek plan ratowania nadzwyczajnych finansów szkół podstawowych w Evanston.

Plan ten zakłada zwolnienie 144 nauczycieli i innych pracowników oraz sprzedaż 4 budynków szkolnych. Szkoły te zatrudniają obecnie 843 nauczycieli i pracowników administracji. Dystrykt ma 18 budynków szkolnych. Do szkół tego dystryktu chodzi dzieci z Evanston i częściowo ze Skokie. Przewidziane w planie redukcje obniżyłyby \$21-milionowy budżet dystryktu o 2,4 miliona dolarów.

Obciążenia budżetowe stały się konieczne po tym, jak w czerwcu tego roku odrzucono projekt podniesienia podatków na szkoły.

Plan Hill'a spowodowałby głównie eliminację specjalnych programów szkolnych, ale nie wpłynąłby na podstawowy program szkół. Hill przyznał, że nigdy nie miał tak trudnego problemu do rozwiązania.

## Alkohol Niszczy Wątrobę, Prowadzi Do Przedwczesnej Śmierci

Niedomagania wątroby, powodowane nadmiernym spożyciem alkoholu, prowadzą ostatnio coraz częściej do śmierci. Liczba przypadków śmierci spowodowanych właśnie na skutek uszkodzenia wątroby przez nadużywanie alkoholu wzrasta znacznie bardziej niż liczba przypadków śmierci spowodowanych chorobami serca.

Dr John M. Senior, lekarz z Uniwersytetu Pensylwanii uważa, że do 1985 roku schorzenia wątroby wywołane nadużywaniem alkoholu znajdują się na trzecim miejscu — za chorobami serca i chorobami nowotworowymi — na liście przyczyn przedwczesnej śmierci naszych współczesnych.

W tej chwili uszkodzenia wątroby najczęściej powodowane są nadużywaniem alkoholu. Na 10 przypadków

śmierci na choroby wątroby 2 wywołanych jest nadużywaniem alkoholu. Natomiast 20 procent przypadków śmierci przypisuje się infekcjom wątroby i nadużywaniu narkotyków. Przemawiając na spotkaniu lekarzy specjalistów od chorób wątroby, które odbyło się w Regency Chicago, Senior powiedział, że znanym zjawiskiem jest wzrost alkoholizmu wśród kobiet. Kobiety są przy tym bardziej skłonne do różnych chorób wątroby.

Sprawy komplikuje też wzrastająca popularność wina. Wielu alkoholików wmawia sobie, że nie wpadło wcale w nałóg, a pije tylko wino. Choroby wątroby wywołują wszystkie rodzaje anapojów alkoholowych, nie tylko wysokoprocentowe, ale również słabsze, takie jak wino czy piwo.

## Kusper i Martwick Wybrani

### Demokraci Utrzymali Urzędy Powiatowe

Demokratyczny kandydat na klerka powiatowego Stanley Kusper i demokratyczny kandydat na superintendenta szkół w pow. Cook, Richard Martwick, odnieśli łatwe i zdecydowane zwycięstwa nad swymi republikańskimi oponentami. Demokraci utrzymali wszystkie stanowiska powiatowe.

Richard J. Elrod uzyskał więcej głosów niż jego republikański oponent i zostanie na następne cztery lata na stanowisku szeryfa powiatowego.

George W. Dunne rozpoczął natomiast swoją trzecią kadencję, jako prezes Rady Powiatowej. Inni demokratyczni kandydaci również odnieśli zwycięstwo nad swymi przeciwnikami i utrzymali lub zdobyli nowe pozycje na urzędach powiatowych.

Zwycięstwo Demokratów jest w dużym stopniu zasługą ich miejskich wyborców. Na przedmieściach cieszyli się oni mniejszą popularnością, ale w końcowym efekcie i tak odnieśli zwycięstwo.

40 procent wyborców z przedmieść głosowało za dotychczasowym szeryfem. Był to raczej mały procent głosów, ale Elrod uzyskał znaczne poparcie wyborców z miasta — 70 procent głosowało na jego kandydaturę. Tym razem uzyskał on znacznie więcej głosów wyborców miejskich niż w poprzednich wyborach, w 1974 roku.

Kontrkandydat dotychczasowego szeryfa, Edward Mulack, lat 36, miał spore poparcie na przedmieściach, ale bardzo małe wśród wyborców miejskich. Mulack jest prawnikiem, był swego czasu szefem wydziału prokuratury stanowej d/s defraudacji. W kampanii przedwyborczej

zarzucał Elrodowi wiele niedociągnięć. Na niektóre z tych zarzutów Elrod nie odpowiadał, nazywając je "propagandą przedwyborczą."

Elrod zajmuje stanowisko szeryfa powiatowego już od 1970 roku. Jest byłym reprezentantem stanowym, asystentem d/s korporacji i byłym asystentem prokuratora.

Dunne, lat 65, odniósł łatwe zwycięstwo na swym republikańskim przeciwnikiem, Josephem I. Woods'em, lat 62, byłym szeryfem powiatowym.

Stanley T. Kusper, demokraci, kandydat na klerka powiatowego, pobliw wyborach swojego przeciwnika republikańskiego, Virginie M. Hayter. Kusper, lat 43, zajmuje to stanowisko od 1973 roku. Jest byłym przewodniczącym Chicagowskiej Rady Komisarzy Wyborczych.

Asesorem powiatowym wybrany został również demokraci, Thomas Hynes, który kandydował na to stanowisko po raz pierwszy. Jego przeciwnikiem był Terrell C. Clark. Pozycja asesora powiatowego już niemal tradycyjnie spoczywa w rękach demokratów. Hynes zastąpi ustępującego asesora, Thomasa M. Tully.

Dotychczasowy skarbnik powiatowy, Edward J. Rosewell, lat 51, również demokraci, piastujący tę pozycję od czterech lat, zwyciężył republikanina Edwarda J. Gjertsen, lat 36. Rosewell jest byłym prezesem Continental Bank.

### Pożar w Pociągu

W lokomotywie pociągu jadącego w kierunku Kenosha, Wis., wybuchł we wtorek rano niegroźny pożar, który jednak spowodował opóźnienia w rozkładzie jazdy. Nikt nie został ranny podczas pożaru.

## Zatrucie Tlenkiem Węgla Spowodowało Śmierć 5 Osób

5 osób w wieku od 15 do 20 lat zmarło na skutek zatrucia tlenkiem węgla. Jechali oni połą drogą w kierunku Macomb, Ill., w nocy podczas deszczu chcąc dotrzeć do miasta, lecz samochód zepsuł im się w drodze i utknął w błocie. Jeden z pasażerów, Kevin Coulter, poszedł po pomoc do domu swego przyjaciela, który mieszkał w pobliżu. Przyjacieli, Kenneth Morris, zawiadził go do domu dziadka w Olchester, by prosić o pomoc, której sam nie mógł udzielić. Dziadek Coultera zabrał wnuka swoim samochodem około godziny czwartej do przyjaciół czekających w samochodzie. Mimo wysiłków, nie mogli oni jednak ruszyć samochodu z miejsca, gdyż koła zbyt głęboko tkwiły w błocie. Coulter zaprosił wszystkich na nocleg do swego domu, lecz odmówili. Zostali na noc w samochodzie. Włączyli po pewnym czasie ogrzewanie, co stało się powodem ich tragicznej śmierci. Spaliny bowiem nie były odprowadzane przez rurę wydechową, lecz dostawały się do wnętrza samochodu. Koniec rury tkwił w błocie, o czym nie wiedzieli młodzi ludzie zamknięci w samochodzie.

Jak powiedział szeryf powiatu McDonough, John Bliven, w samo-

### Śmierć Pod Kołami Samochodu

Kenneth Hayes, lat 6 i kilkoro innych dzieci bawiło się wokół samochodu do wywołania śmierci. W pewnej chwili samochód zaczął się cofać. Dorośli, którzy spojrzeli, że może dojść do wypadku, zaczęli krzyczeć na dzieci, aby się odsunęły. Hayes przewrócił się i wpadł pod koła ciężarówki. Poniósł śmierć na miejscu.

### Plan Nowych Kondominiów

Na poniedziałkowym posiedzeniu Komisji Historycznej przedstawiono nowy plan budowy kondominiów na miejscu, w którym obecnie stoi pałac Cyrusa McCormicka. Właściciel tej posiadłości planuje zburzenie dwóch skrzydeł tego pałacu i wybudowanie 12-piętrowego gmachu, który przeznaczony byłby na mieszkania własnościowe.

### Wypadek Drogowy

Crescent City, Ill. (UPI) — 19-letnia mieszkanka Hoopeston i dwoje małych dzieci zginęły w katastrofie samochodowej, która wydarzyła się w odległości trzech mil na południe od Crescent City.

Policja drogowa podała, że samochód prowadzony przez Marilyn Heflefinger, lat 19, wjechał na skrzyżowanie drogi powiatowej ze stanową potrącając inny samochód. Kierowca drugiego pojazdu został lekko ranny.

chodzie znaleziono puste i pełne butelki piwa oraz trochę heroiny, co wskazuje, że pasażerowie byli prawdopodobnie pod wpływem narkotyków.

Kenneth Norris zdecydował, że mimo obietnicy dziadka Coultera, iż sprowadzi on w ciągu dnia pomoc, sprawdził rano czy jego koledzy znajdują się jeszcze w tym samym położeniu, w jakim znaleźli się w nocy. Gdy dotarł na miejsce okazało się, że wszyscy nie żyją. Znalazł przyjaciół martwych około godziny 12 w południe, poczym zawiadomił policję.

Koroner Gretchen Martin podała nazwiska zatrutych. Są nimi: Kevin Coulter, lat 15, Ronnie Coulter, lat 20, Carthage, Edward Balmer, lat 20, Sharon Balmer, lat 15, Carla Rampley, lat 20.

### Policja Poszukuje Przestępców

Policja chicagowska poszukuje dwóch mężczyzn oskarżonych o zgwałcenie trzech mieszkank Chicago. Gwałcicieli wdarli się do mieszkania, w którym znajdowały się kobiety i grożąc użyciem broni zgwałcili je.

### Mniejszy Budżet Szkolny

Inspektor szkolny Joseph E. Hill zalecił w poniedziałek zmniejszenie budżetu szkolnego o 2,4 miliona dolarów w związku z głosowaniem przeciw podniesieniu podatku od nieruchomości. W rejonie 65 zamknięte zostaną w związku z tym 4 szkoły. W chwili obecnej istnieje w tym rejonie 18 szkół — 16 w Evanston i 2 w Skokie.

### Zabił Napastnika

Louis Whitmore, lat 23, zmarł w szpitalu na skutek rany zadanej przez człowieka, którego napadł z bronią w rękę. John M. Brown, lat 34, twierdzi, że Whitmore zaatakował go o 2 w nocy na ulicy N. North Park w celach rabunkowych. Policja znalazła przy zabitym pistolet automatyczny dużego kalibru.

### Nauczyciele

Rozmowy między radą szkolną a przedstawicielami nauczycieli rejonu 139 zostały zapoczątkowane w poniedziałek po tym, jak przystąpili oni do strajku w ubiegłym tygodniu. 174 nauczycieli strajkuje pozbawiając możliwości kontynuowania nauki 3,300 uczniów.

### Wygrał 100,000 Dolarów

68-letni Charles Simkus kupował zakładki na wysięgach konnych od czterech lat. W czwartek wygrał 100,000 dolarów. Zamierza on przeznaczyć pieniądze między innymi na wycieczkę na Litwę, którą opuścił 50 lat temu.

## Handlarz Narkotyków Na Wolności

Earl Jones, lat 59, oskarżony swego czasu o sprzedawanie środków pobudzających młodzieży szkolnej zwolniony został z więzienia po wpłaceniu 10 procent nałożonej na niego kaucji.

Jones dopuścił się swojego pierwszego przestępstwa 35 lat temu. Pod koniec października aresztowany został przez policję, kiedy tajni agenci schwytali go podczas nielegalnej transakcji sprzedaży środków pobudzających kilku nastolatkom. Transakcji tej dokonano w domu Jones'a, mieszcącym się naprzeciwko szkoły podstawowej Talcott przy 1840 W. Ohio.

Odpowiedni oddział policji spędził dwa dni pilnując domu Jones'a. Agenci spostrzegli, że bardzo dużo dzieci wchodzi i wychodzi do jego domu. Ruch ten trwał głównie podczas godzin szkolnych.

Policja znalazła i skonfiskowała 25,000 pigułek amfetaminy, przechowywanych w dużych torbach w ba-

gazniku samochodu zaparkowanego na tyłach domu. Policja utrzymuje, że tego rodzaju środki rozprowadzane są wśród dzieci i młodzieży szkolnej przez różnych "domokrążców." Dorośli zajmujący się tym procederem wyszukują do tego celu młodzież. Rzadko zdarza się natomiast, aby handlarze narkotyków sprzedawali je bezpośrednio dzieciom.

Handlarze narkotyków starają się unikać kontaktów ze swymi młodocianymi klientami. Policja utrzymuje, że dzieci i młodzież są bardzo często nabywcami różnego rodzaju narkotyków. Są oni naiwni i niedoświadczeni. Zdarza się częstokroć, że placą wysokie sumy za środki zawierające tylko kofeinę o przekonaniu, że kupując silne środki pobudzające (peppills).

Jones aresztowany był po raz pierwszy w 1943 roku za próbę kradzieży samochodu. Później aresztowany był wielokrotnie za włamanie i kradzież.

## Powiat Zamierza Kupić Książki Dla Więźniów

Rada Powiatowa przyjęła jednogłośnie projekt zakupu książek dla więźniów za sumę 84,000 dolarów. Byłyby to książki o tematyce prawniczej. Mają być przeznaczone dla więźniów odsiadujących kary w Więzieniu Powiatowym przy 26-ej ulicy i California Av.

Tuż przed głosowaniem nad projektem William J. Powers, dyrektor wykonawczy Powiatowej Biblioteki Prawniczej, oświadczył, że biblioteka więzienna podzielona została na sześć oddziałów — każdy dla innego oddziału więziennego.

Powers obliczył, że za 84,000 dolarów będzie można zakupić 3,200 książek.

Komisarze z przedmieść, Carl Hansen i Harold Tyrrell, którzy później przyłączyli się do opinii reszty członków Rady, początkowo krytykowali całe przedsięwzięcie.

Hansen zapytywał czy istotnie potrzebujemy aż tyle oddziałów tej biblioteki. Natomiast Tyrrell sugerował, aby stworzyć "bibliotekę na kółkach", która kosztowałaby znacznie mniej.

Powers uważał jednak, że jeżeli książki będą rozwżone i przenoszone z miejsca na miejsce, wiele z nich "zaginię, zostanie skradzionych albo zniszczonych".

Rada Powiatowa zajmowała się ostatnio jeszcze innymi sprawami. Kontroler powiatowy, Thomas Beck, przedstawił Radzie, obliczony przez siebie, jej dochód na rok budżetowy 1979. Według niego wynosi on — 215,888,396 dolarów.

### Oskarżenie o Morderstwo

St. Louis (UPI) — Ricky Lee Jackson, lat 22, oskarżony został o morderstwo i stanie przed sądem. Zastrzelił on 5 listopada Jamesa Henry Moore Jr., lat 20.

### Dane o Sile Wiatru

Dane o sile wiatru będą w czasie miesięcy zimowych podawane w prognozach pogody przekazywanych telefonicznie. Po nakręceniu numeru 936-1212 można będzie się dowiedzieć jaka siła wiatru wpływa na względne obniżenie temperatury powietrza, tj. w jakim stopniu panujący mróz odczuwalny jest na silnym wietrze. Dla przykładu, jeśli termometr wskazuje 20 stopni, a siła wiatru dochodzi do 20 mil na godzinę, powstają warunki takie, jakie byłyby przy temperaturze 10 stopni poniżej zera.



OSLO, NORWEGIA. — Anwar Sadat i Menachem Begin zostali tegorocznymi pokojowymi lauretami Nagrody Nobla. (UPI)

